

# ATLAS OF MARINE FISHES PERSIAN GULF AND OMAN SEA

(Diversity species,Nutrition,Biogeography)



(Language:*English,Arabia,Farsi*)

By *Nerissy Nassirabady ( Biologist )*

Volume ( 1 ) -2012

# اطلس ماهیان دریایی خلیج فارس و دریای عمان

( تنوع گونه ها، تغذیه، زیست جغرافیایی )



( زبان: انگلیسی، عربی، فارسی )

تألیف و ترجمه: نرسی نصیر آبادی (بیولوژیست)

جلد (۱) - ۱۳۹۱



# أطلس الأسماك البحرية الخليج الفارسي

و بحر عمان

(تنوع الأنواع، التغذية والبيوجغرافية)



(اللغات: الإنجليزية، العربي و الفارسي)

تأليف و الترجمة: نرسی نصیرآبادی

المجلد الأول – ٢٠١٢

## پیش گفتار

طبق گزارشات علمی اخیر، تقریباً ۷۱۰ گونه ماهی در اکوسیستم خلیج فارس وجود دارد.

مطالعات علمی پروژه " اطلس ماهیان خلیج فارس و دریای عمان (تنوع گونه ای، تغذیه، زیست جغرافیایی) " از سال ۱۳۸۰ تا ۱۳۹۰ انجام گرفت. این اطلس (جلد ۱) با زبانهای انگلیسی، عربی و فارسی ترجمه و با مشخصات کتاب الکترونیکی در اینترنت بطور رایگان قابل دسترسی است.

نرسی نصیرآبادی ( بیولوژیست)



## Foreword

**According to recent scientific reports, approximately "there are 710 species in the ecosystem of the Persian Gulf.**

**Scientific studies project "Atlas of the Persian Gulf and Oman Sea fishes" (Species Diversity, Nutrition, Environment, Geography) From 2001 to 2011 was performed.**

**The Atlas Volume (1) Language *English*, *Arabic* and *Farsi* translator and eBook specifications are available freely on the internet.**

***Nassirabady, N., (Biologist)***

## مقدمة

فقا لتقارير علمية حديثة حول منطقة الخليج الفارسي "، هناك ٧١٠ نوعا من الأسماك في النظام الإيكولوجي. كان إجراء الدراسات العلمية مشروع "أطلس الخليج الفارسي وعمان أسماك البحر" (تنوع الأنواع والتغذية، البيئة، الجغرافيا) من ٢٠٠١ إلى ٢٠١١. وحدة تخزين أطلس (١) اللغة الإنجليزية والعربية والفارسية المترجم والمواصفات متاحة بحرية الاليكترونى على شبكة الانترنت.

*Nassirabady, N.,(Biologist)*



# فهرست ماهیان (List Fish) (قائمة الأسماك)

## المحلية أسماء والأسماء العلمية للأنواع الأسماك

## Local names and scientific names of fish species

صفحات	نام محلی و نام علمی گونه
۱۳	گلو ..... <i>Arius thalassinu</i>
۱۴	فربا ..... <i>Abalites stellaris</i>
۱۵	کفشک نارک ..... <i>Bothus pantherinus</i>
۱۶	کفشک ماهی ..... <i>Pseudorhombus arsius</i>
۱۷	شینگ ..... <i>Alectis ciliaris</i>
۱۸	گیش کوژپشت، مقوا گوژپشت، گیش هندی ..... <i>Alectis indicus</i>
۱۹	گیش ریز، گیش باله سیاه، برک ..... <i>Alepes melanoptera</i>
۲۰	گیش خالدار ..... <i>Carangoides bajad</i>
۲۱	گیش درخشان، گیش، حبش، گیش ساحلی ..... <i>Carangoides caeruleopinnatus</i>
۲۲	گیش بال افشان، کش، سال، جاله، گیش پوزه دراز ..... <i>Carangoides chrysophry</i>
۲۳	گیش زرد باله ..... <i>Caragnoides ciliaris</i>
۲۴	گیش مخطط خالدار ..... <i>Carangoides ferdau</i>
۲۵	گیش منقوط دار ..... <i>Carangoides fulvoguttatus</i>
۲۶	گیش منقوط دار ..... <i>Carangoides gymnostethus</i>
۲۷	گیش پهن، گیش خال سفید، برک، جشف کارتر، ساعول ..... <i>Carangoides malabaricus</i>
۲۸	تیره د م، گیش بزرگ، حمام، حبش ..... <i>Caranx ignobilis</i>

۲۹	.....	<i>Caranx sem</i>	گیش دم سیاه
۳۰	.....	<i>Caranx sexfasciatus</i>	گیش چشم درشت، حبش
۳۱	.....	<i>Decapterus kiliche</i>	گیش گرد
۳۲	.....	<i>Elagartis bipinnulata</i>	گیش دوبالچه‌ای
۳۳	.....	<i>Ganathanodon speciosus</i>	گیش طلائی
۳۴	.....	<i>Megalaspis cordyla</i>	گیش باریک، کتو، گیش بر قسان
۳۵	.....	<i>Scomberoides commersonianus</i>	گیش چند لکه ای (داغی)، سارم دهان بزرگ
۳۶	.....	<i>Apolectus niger</i>	حلوا سیاه
۳۷	.....	<i>Ariomma indica</i>	ماهی آراین
۳۸	.....	<i>Ablennes hians</i>	ماهی گرگم
۳۹	.....	<i>Tylosurus caocodilus</i>	ماهی شینگو
۴۰	.....	<i>Scomberoides lysan</i>	سارم
۴۱	.....	<i>(Scomberoides tol)</i>	گیش لکه دار
۴۲	.....	<i>Selar crumenophthalmus</i>	گیش پهن
۴۳	.....	<i>(Selaroides leptolepis)</i>	گیش یک لکه ای
۴۴	.....	<i>Seriola dumerili</i>	گیش یراقدار
۴۵	.....	<i>Trachinotus africanus</i>	ماهی پرستو (گونه ۱)
۴۶	.....	<i>Trachinotus ballinai</i>	ماهی پرستو (گونه ۲)
۴۷	.....	<i>Trachinotus blochii</i>	ماهی پرستو (گونه ۳)
۴۸	.....	<i>Trachurus indicus</i>	ماهی شب یار
۴۹	.....	<i>Uraspis helvola</i>	گیش دهان سفید
۵۰	.....	<i>Carcharhinus melanopterus</i>	کوسه بال سیاه (گونه ۱)
۵۱	.....	<i>Carcharhinus brevipinna</i>	کوسه بال سیاه (گونه ۲)
۵۲	.....	<i>Carcharhinus plumbeus</i>	کوسه (گونه ۱)



۵۳	..... <i>Carcharhinus sealei</i> کوسه (گونه ۲)
۵۴	..... <i>Galeocerdo cuvieri</i> کوسه مخطط
۵۵	..... <i>ypogaleus hyugaensis</i> کوسه چارگوگ، جارج
۵۶	..... <i>Chanos chanos</i> خامه ماهی
۵۷	..... <i>Chirocentrus nudus</i> خارو
۵۸	..... <i>Dussumieria acuta</i> حشین، ساردینلای رنگین کمان
۵۹	..... <i>Ilisha melastoma</i> صبور هندی
۶۰	..... <i>Nematalosa nasus</i> گواف
۶۱	..... <i>Sardinella fimbriata</i> مومغ، ساردینلای لذیذ
۶۲	..... <i>Sardinella longiceps</i> ساردینلای پوزه دراز
۶۳	..... <i>Sardinella sindensis</i> حشین، ساردینلای پهلورطلائی
۶۴	..... <i>Coryphaena hippurus</i> شبه دلفین، شبه تخس
۶۵-۶۶	..... <i>Dasyatis sp.</i> سفره ماهی قهوه ای
۶۷-۶۸	..... <i>Himantura uarnak</i> سفره ماهی پلنگی
۶۹	..... <i>Taeniura melanospila (Taeniura meyemi)</i> سفره ماهی دو خار
۷۰-۷۱	..... <i>Drepane punctata</i> عروس ماهی
۷۲	..... <i>Echeneis naucrates</i> چسبک، لژک، کوسه کش
۷۳	..... <i>Stolephorus sp. (Stolephorus commersonnii)</i> موتو، آنشوا
۷۴	..... <i>Thryssa vitrirostris</i> کووا، آنشوا
۷۵	..... <i>Ephippus orbis</i> شینک
۷۶	..... <i>Cypselurus sp.</i> بالی
۷۷	..... <i>Fistularia petimba</i> سوزن ماهی، آلاش
۷۸	..... <i>Gerres filamentosus</i> بت، چاشره (گونه ۱)
۷۹-۸۰	..... <i>Gerres oyena</i> بت، چاشره (گونه ۲)
۸۱-۸۲	..... <i>Gymnura poecilura</i> سفره ماهی ببری

۸۳-۸۴	.....	<i>Hyporhamphus sindensis</i>	نیم منقار (گونه ۱)
۸۵	.....	<i>Hyporhamphus far</i>	نیم منقار (گونه ۲)
۸۶	.....	<i>Adioryx rubra</i>	شنگو
۸۷	.....	<i>Myripristis aulacodes</i>	شنک
۸۸	.....	<i>Istiophorus platypterus</i>	نیزه ماهی، ماهی بادبانی
۸۹	.....	<i>Kyphosus bigibbus</i>	پروانه دریا



## توضیحات مبحث نوع تغذیه ماهیان خلیج فارس و دریای عمان

### وصف وموضوع الخلیج الفارسی وبحر عمان تغذیه الأسماك

## Description The topic of nutrition fish (*Food Item*) in the Persian Gulf and Oman Sea

<i>Food I</i>	<i>Food II</i>	<i>Food III</i>
<b>Detritus</b>	detritus	debris; carcasses
<b>Plants</b>	phytoplankton	blue-green algae; dinoflagellates; diatoms; green algae; n.a./other phytoplankton
	other plants	benthic algae/weeds; periphyton; terrestrial plants
<b>Zoobenthos</b>	sponges/tunicates	sponges; ascidians
	cnidarians	hard corals; n.a./other polyps
	worms	polychaetes; n.a./other annelids; non-annelids
	mollusks	chitons; bivalves; gastropods; octopi; n.a./other mollusks
	benthic crustaceans	ostracods; benthic copepods; isopods; amphipods; stomatopods; shrimps/prawns; lobsters; crabs; n.a./other benthic crustaceans
	insects	Insects
	echinoderms	sea stars/brittle stars; sea urchins; sea cucumbers; n.a./other echinoderms
	other benthic invertebrates	n.a./other benthic invertebrates
<b>Zooplankton</b>	jelly fish/hydroids	jellyfish/hydroids
	planktonic crustaceans	planktonic copepods; cladocerans; mysids; euphausiids; n.a./other planktonic crustaceans
	other planktonic invertebrates	n.a./other planktonic invertebrates
	fish (early stages)	fish eggs/larvae
<b>Nekton</b>	cephalopods	squids/cuttlefish
	finfish	bony fish n.a./other finfish
<b>Others</b>	herps	salamanders/newts; toads/frogs; turtle; n.a./other reptiles
	birds	sea birds; shore birds; n.a./other birds
	mammals	dolphins; pinnipeds; n.a./other mammals
	others	n.a./others

جهت بررسی تغذیه ماهیان، بیش از ۸۰۰ منبع مورد بررسی قرار گرفت.

**Fish feeding (nutrition) study, were examined more than 800 sources.**

تغذیه الأسماك دراسة ، تم فحص أكثر من ۸۰۰ من المصادر.

More than 800 references have been used in the FOOD ITEMS table. Among these are Hiatt and Strasburg (1960), Randall (1967), Scott and Crossman (1973), Allen (1985), Randall (1985), Whitehead (1985), Hickley and Bailey (1987), Maitland and Campbell (1992) and Sierra et al. (1994). Verification of the more than 16,000 records, covering over 4,000 species, in the FOOD ITEMS table was done by checking the taxonomic affinities of the food items. Because some animal groups utilized as food occupy various habitats, inconsistencies occurred in the functional classification of certain food items; examples are the cyclopoid copepods, which, unless otherwise specified, may include both planktonic and benthic forms. In these cases, we deduced the functional group of a food item from the habitat and behavior of the species that consume it, pending further verification.

### Fields

To standardize the entries in the FOOD ITEMS and related trophic ecology tables, a hierarchical structure was created with three levels of precision (*Food I*, *Food II* and *Food III*) for the entries (Box 24). The lower levels of this structure can be viewed by double-clicking on any Food I buttons of the FOOD ITEMS table. This opens the FOOD TROPHS table, which presents, for each food level, estimates of Trophs (+/- s.e.), thus enabling computation of trophs in fish whose diet composition is known (see Box 25). The sources of the troph estimates are given in a Reference field, with a Remark field providing additional information. In cases where the troph was estimated from the troph of other groups, this is indicated in the Remarks field, and no source ref. is given.

### *Food I*

indicates broad food groups that are consumed. The *Food II* buttons, when highlighted, may be clicked to display a list of Food III items available under the respective *Food II* category. Double-clicking on any item in this list displays the respective *FOOD ITEM DETAILS* window, with information on *Food III* presented through the following details:

The Food group field, which refers to the family (or higher order group) or common name of a food item;

- The Food name (text) field refers to the scientific name of the food item, if specified;
- The Commonness field refers to the percentage of specimens containing the food item, as percentage and as choice, i.e., rare (1-5%); common (6-20%); very common (21-50%); dominant (>50%). But see discussion on frequency data in the DIET table);
- The *food item* is further defined in terms of the stage consumed (Prey stage/Part); the choices provided are appropriate subsets of the following list: eggs; larvae/pupae; recruits/juv., juv./adults; adults; n.a./others (for animal food); and roots; stem; leaves/blades; fruits/seeds; n.a./others (for plant food).





**ARIIDAE** : خانواده (Family)

**Actinopterygii** : کلاس (Class)

**Siluriformes** : راسته (Order)

**Arius thalassinus** : گونه (Species)

نام محلی (Name Local) : گلو

تغذیه (Food) :

*Bony fish ,Nekton, Zoobenthos, finfish, other benth., Invertebrates*

: زیست جغرافیایی (Biogeography)

*Andaman Sea, Bay of Bengal, East - Central Australian Shelf, Gulf of Aden, Indian Ocean, Indonesian Sea, Mediterranean Sea, Leyte Gulf, Mekong, North Australian Shelf, Pacific Ocean, Persian Gulf, Red Sea, Southwest Australian Shelf, South China Sea.*

**English:**

Fish dark and red –brown or gray with silvery or bronze sheen, barbells on chin. Size fish 150 cm .

العربي:

أحمر بني غامق أو رمادي ذات لمعة فضية أو برونزية . لها شوارب علي الخد .أقصى حجم في ١٥٠ سم للطول الكلي.

فارسي:

ماهی قرمز قوه ای، تیره با درخشندگی نقره ای یا برنزی و در چانه ریش وجود دارد. طول ماهی در حدود 150 سانتیمتر



**BALISTIDAE** : خانواده (Family)

**Actinopterygii** : کلاس (Class)

**Tetraodontiformes** : راسته (Order)

**Abalites stellaris** : گونه (Species)

نام محلي (Name Local) : فرييا

تغذيه (Food) :

*Zoobenthos, Other benth., Invertebrates*

زيست جغرافيايي (Biogeography) :

*Atlantic Ocean, Bay of Bengal, Coral Sea and GBR, Gulf of Aden, Gulf of Oman, Indian ocean, Persian Gulf, North Australian Shelf, Pacific Ocean, South China Sea, South China Sea, Red Sea, Indonesian Sea, Yellow Sea*

**English:**

**Fish conspicuous shape and markings. Maximum size 60 cm TL**

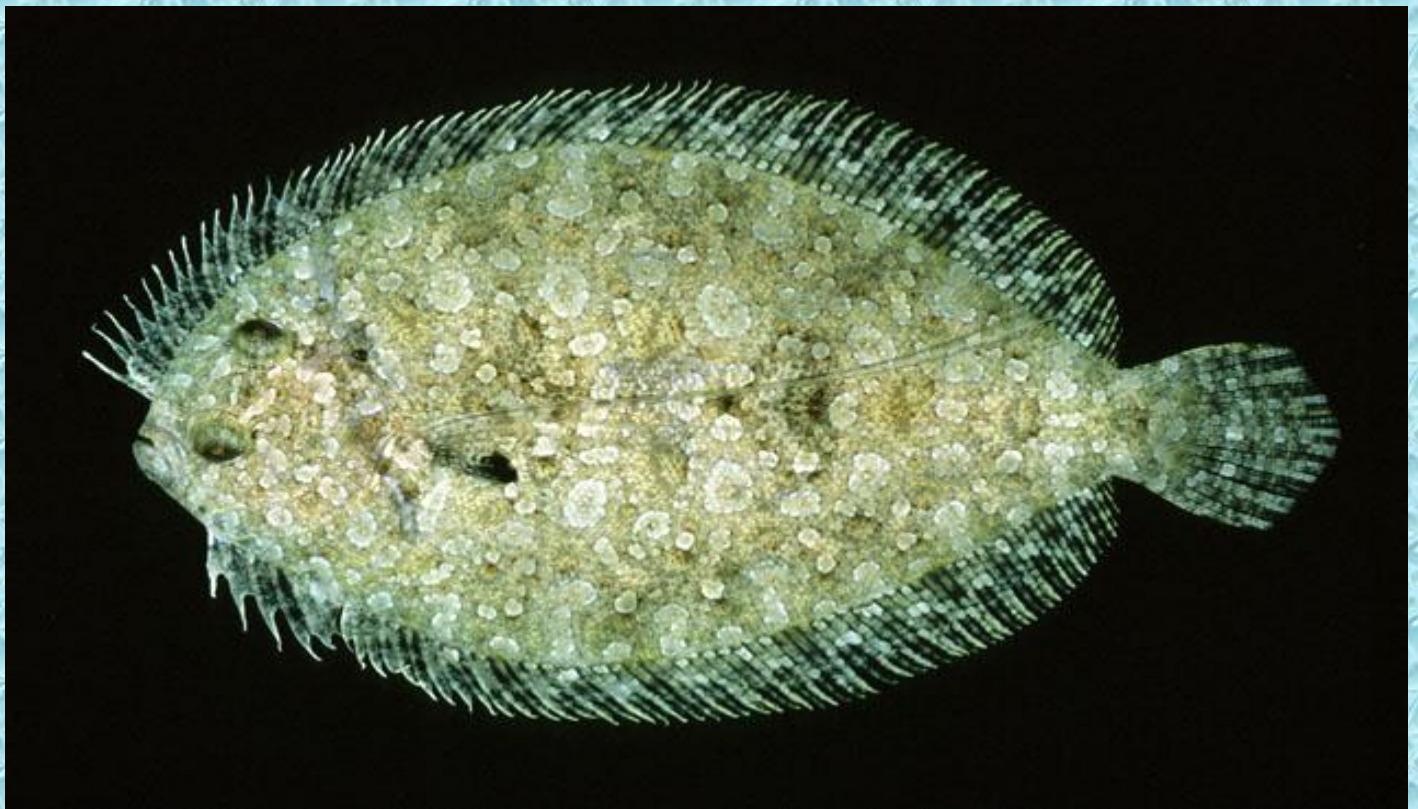
العربي:

لها شكل و علامات مميزة . أقصى حجم في ٦٠ سم للطول الكلي .

فارسی:

بدن ماهی از تناسب خوبی برخوردار است. طول ماهی در حدود ٦٠ سانتیمتر





**BOTHIDAE** : خانواده (Family)

**Actinopterygii** : کلاس (Class)

**Pleuronectiforms** : راسته (Order)

**Bothus pantherinus** : گونه (Species)

نام محلي (Name Local) : کفشک ناری

تغذیه (Food) :

*Zoobenthos, Other benth., Invertebrates*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Atlantic Ocean, Atulayan Bay, Coral Sea and GBR, Gulf of Aden, Indian Ocean, Indonesian Sea, Insular Pacific - Hawaiian, Pacific Ocean, Persian Gulf, Red Sea, San Pedro Bay, South China Sea, Yellow Sea, Verde Island Passage, Panguil Bay, North Australian Shelf, Polynesian Waters, East - Central Australian Shelf, Ormoc Bay, Kimbe Bay, Tañon Strait .*

**English:**

Fish eyes on left, brown or mottled with large dark blotch midway along straight part of lateral line, male with elongate pectoral fin. Maximum size 25cm TL

العربي:

العينان علي الجهة اليسري ، بنية أو مرقشة وبها بقع كبيرة داكنة تقطع جزء مستقيم من الخط الجانبي ، الزعنفة الساعدية للذكر طويلة. أقصى حجم ٢٥ سم الطول الكلي.

فارسی:

چشمهای ماهی در سمت چپ سر قرار دارند، رنگ بدن ماهی قهوه ای با خط وخال و نواری میانی پهن در طول خط پهلویی، در افراد نر باله سینه ای دراز است. طول ماهی در حدود ۲۵ سانتیمتر





**BOTHIDAE** : خانواده (Family)

**Actinopterygii** : کلاس (Class)

**Pleuronectiforms** : راسته (Order)

**Pseudorhombus arsius** : گونه (Species)

نام محلی (Name Local) : کفشک ماهی

تغذیه (Food) :

*Bony fish Nekton, Zoobenthos, Finfish, Other benth., Invertebrates*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

Agulhas Current, Atlantic Ocean, Bay of Bengal, Chang-hwa, East China Sea, Gulf of Aden, Indian Ocean, Indonesian Sea, Lingayen Gulf, North Australian Shelf, Northeast Australian Shelf, Northwest Australian Shelf, Ormoc Bay, Pacific Ocean, Pagbilao Bay, Panguil Bay, Peng-hu Island, **Persian Gulf**, Red Sea, Samar Sea, San Miguel Bay, San Pedro Bay, Somali Coastal Current, Sorsogon Bay, South China Sea, Sulu-Celebes Sea, Tai-chung, Tayabas Bay, Tung-hsiao, Yellow Sea, Erhjen River, Kaoping River, Shiliao River, Sikao Creek, Tanshui River, Tsengwen River, Chilika Lake/Lagoon

**English:**

Fish eyes on left, pale brown with numerous ocellated spots. Maximum size 30cm TL

**العربي:**

الينان علي اليسار، اللون بني فاتح وبه كثير من البقع عينية الشكل. أقصى حجم ٣٠ سم الطول الكلي .

**فارسی:**

چشم ماهی در سمت چپ قرار دارند، رنگ بدن ماهی قهوه ای مات با تعداد لکه های حلقوی با نقطه درشت میانی است. طول ماهی در حدود ۳۰ سانتیمتر.





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : **Alectis ciliaris**

نام محلي (Name Local) : **شینگ**

تغذیه (Food) :

*Zooplankton, Benthos (Shrimp / prawns), Detritus (debris), Nekton, Cephalopds (squids / cuttlefish), finfish, Bony fish, Zoobenthos, Crustaceans*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Andaman Sea, Atlantic Ocean, Bay of Bengal, Benguela Current, Canary Current, Caribbean Sea, Carigara Bay, Coral Sea and GBR, East - Central Australian Shelf, East Brazil Shelf, East China Sea, Erhjen River, Great Barrier Reef, Guinea Current, Gulf of Mexico, **Gulf of Oman**, Gulf of Thailand, Hsin-chu, Indian Ocean, Indonesian Sea, Insular Pacific-Hawaiian, Kuroshio Current, Lagonoy Gulf, Leyte Gulf, Lingayen Gulf, Milne Bay, North Australian Shelf, North Brazil Shelf, Northeast U.S. Continental Shelf, Ormoc Bay, Pacific Central-American Coastal Pacific Ocean, Pagbilao Bay, Persian Gulf, Peru-Galapagos Waters, Ragay Gulf, Red Sea, **Persian Gulf**, Samar Sea, San Miguel Bay, San Pedro Bay, Sogod Bay, Somali Coastal Current, Sorsogon Bay, South Brazil Shelf, South China Sea, Southeast U.S. Continental Shelf, Southwest Australian Shelf, Sulu-Celebes Sea, Tayabas Bay, Yellow Sea*

**English:**

Silvery blue above, silver below; black opercular spot; dorsal and anal fin rays extremetly elongate in young; suborbital depth less than eye diameter. Maximum size: 90 cm TL

**العربي:**

اللون أزرق فضي من أعلي و فضي من أسفل. بقع سوداء علي الغطاء الخيشومي. أشعة الزعنفتين الظهرية و الشرجية طويلة جدا في النضار. العمق أسفل محجر العين أقل من قطر العين. أقصى حجم: ٩٠ سم للطول الكلي.

فارسی: پشت آبی، شکم نقره ای، وجود لکه های سیاه روی لاله آبشش، در افراد جوان اشعه باله پشتی و باله مخرجی بسیار دراز، خط فاصل پایین حدقه چشم از قطر چشم کمتر است. طول ماهی: ٩٠ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : **Alectis indicus**

نام محلی (Name Local) : **گیش کوزپشت، مقوا گوزپشت، گیش هندی**

تغذیه (Food) :

*Nekton, Cephalopods (squids / cuttlefish), Zoobenthos, Crustaceans, Zooplankton, Jellyfish / hydroids, Finfish, Bony fish*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Andaman Sea, Arabian Sea, Bay of Bengal, Chilka Lake, Coral Sea and GBR, East - Central Australian Shelf, Gulf of Aden, **Gulf of Oman**, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea Insular Pacific - Hawaiian, Kuroshio Current, Lagonoy Gulf, North Australian Shelf, Northeast Australian shelf, Northwest Australian Shelf, Ormoc Bay, Pacific Ocean, **Persian Gulf**, Red Sea, South China Sea, Yellow Sea, Shiliao River.*

**English:**

Pale to dark blue above, silvery white below, black opercular spot, dorsal and anal rays extremely elongate in young, suborbital depth greater than eye diameter. Maximum size 100 cm TL

**العربي:**

اللون أزرق غامق الي أزرق فاتح من أعلي و أبيض فضي من أسفل بقعة سوداء علي الغطاء الخيشومي ، أشعة الزعنفتين الظهرية و الشجرية طويلة جدا في الصغار. العمق أسفل محجر العين أكبر من قطر العين. أقصى حجم ١٠٠ سم للطول الكلي .

فارسی: پشت رنگ پریده تا آبی تیره، شکم نقره ای سفید، وجود لکه های سیاه روی لاله آبشش، در ماهیان جوان اشعه باله پشتی و باله مخرجی بسیار درازند، خط فاصل پایین حدقه از قطر چشم بزرگتر است. طول ماهی ۱۰۰ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : **Alepes melanoptera**

نام محلی (Name Local) : گیش ریز، گیش باله سیاه، برک

تغذیه (Food) :

*Zooplankton, Plankton, Zoobenthos, Benthos. Crust. (shrimp / prawns), Invertebrates*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Andaman Sea, Bay of Bengal, Carigara Bay, East China Sea, Gulf of Oman, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, Leyte Gulf, Pacific Ocean, Persian Gulf, Samar Sea, San Miguel Bay, Sea of Japan, South China Sea, Sulu-Celebes Sea, Yellow Sea*

#### English:

Fish grey-green above, silvery white below, fins grey or transparent, spinous dorsal fin heavily pigmented, usually black, adipose eyelid leaving anterior half of eye exposed, dorsal and anal fins with ultimate and penultimate rays of approximately equal length. Maximum size 35 cm TL

#### العربي:

اللون أخضر رمادي من أعلي و أبيض فضي من أسفل و الزعانف رمادية أو شفافة. شوكت الظهرية بها حبيبات صبغية ملونة بكثرة غالبا سودا ، الجفن الدهني للعين لا يغطي الجزء الامامي من العين، الاشعة الزعنفيه في الجزء الأخير و القبل الأخير للزعنفتين الظهرية و الشرجية متساوية تقريبا في الطول. أقصى حجم ٣٥ سم للطول الكلي .

#### فارسی:

پشت ماهی خاکستری سبز، شکم نقره ای سفید ، باله ها خاکستری یا شفاف، اشعه تیز باله پشتی خیلی پررنگ و معمولا سیاه ، بافت چرب بخش جلوی نصف چشم باز را نمی پوشاند و اشعه آخر و ماقبل آخر باله پشتی و مخرجی از لحاظ درازا تقریبا مساوی است. طول ماهی در حدود ۳۵ سانتیمتر



خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : ***Carangoides bajad***

نام محلی (Name Local) : **گیش خالدار**

تغذیه (Food) :

*Zoobenthos, Benthos crustaceans, Nekton, Finfish, Bony fish*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Gulf of Aden, Gulf of Oman, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, Kimbe Bay, Milne Bay, Pacific Ocean, Persian Gulf, Red Sea, Samar Sea, South China Sea, Sulu-Celebes Sea, Yellow Sea.*

**English:**

Many small orange spots on body, breast completely scaled except for small area anterior to pelvic fins, dorsal soft rays 25 to 30 and Anal soft rays 23 to 25. Maximal size 75 cm TL

**العربي:**

کثیر من البقع البرتقالية الصغيرة علي الجسم. الصدر مغطي تماما بالقشور ماعدا مساحة صغيرة أمام الزعنفة الصدرية، الاشعة الرخوة للزعنفة الظهرية من ۲۵-۳۰ والاشعة الرخوة للزعنفة الشرجية من ۲۳-۲۵ اقصى حجم ۷۵ سم للطول الكلي.

**فارسی:**

دارای تعداد زیادی لکه های نارنجی در روی بدن، سینه باستثنای بخش کوچکی از جلوی باله سینه ای کاملاً از پولک پوشیده می باشد، تعداد اشعه نرم باله پستی ۲۵ تا ۳۰ عدد و تعداد اشعه نرم باله مخرجی ۲۳ تا ۲۵ عدد است. طول ماهی ۷۵ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : **Carangoides coeruleopinnatus**

نام محلی (Name Local) : **گیش درخشان، گیش، حبش، گیش ساحلی**

تغذیه (Food) :

*Zoobenthos, Benthos crustaceans, Nekton, Finfish, Bony fish*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Andaman Sea, Bay of Bengal, Coral Sea and GBR, Great Barrier Reef, Gulf of Aden, **Gulf of Oman**, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, Kuroshio Current, North Australian Shelf, Northeast Australian shelf, Northwest Australian Shelf, Pacific Ocean, **Persian Gulf**, Red Sea, South China Sea, Yellow Sea .*

**English:**

Blue above, silvery below, black opercular spot, fins pale yellow-green, naked area of breast extend posteroventrally beyond pelvic-fin origin, dorsal soft rays 21 to 23, anal soft rays 16 to 19. Maximum size 70 cm TL

**العربي:**

اللون أزرق من أعلي، وفضي من أسفل، بقعة سوداء علي الفم الحيشومي، الزعانف بأهتة أو صفراً مخضر، المنطقة العارية من الصدر تمتد الي المنطقة البطنية خلف مكان الزعنفة الصدرية الأشعة الرخوة للزعنفقة الظهرية من ٢١-٢٣، والأشعة الرخوة للزعنفقة الشرجية من ١٧-١٩ أقصى حجم: ٧٠ سم.

فارسی: پشت آبی، شکم نقره ای، سرپوش آبخش دارای لکه های سیاه، باله ها زرد متمایل به سبز پریده، بخش گردنی سینه ای بی پولک بطور عقبی شکمی تا آنسوی قاعده باله لنگی ادامه دارد، اشعه نرم باله پشتی ٢١ تا ٢٣ عدد، اشعه نرم باله مخرجی ١٧ تا ١٩ عدد میباشد. طول ماهی ٧٠ سانتیمتر



خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : **Carangoides chrysophrys**

نام محلی (Name Local) : گیش بال افشان، کش، سال، سال، جاله، گیش پوزه دراز

تغذیه (Food) :

*Zoobenthos, Benthos crustaceans, Nekton, Finfish, Bony fish*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Andaman Sea Atlantic Ocean, Bay of Bengal, Coral Sea and GBR, East - Central Australian Shelf, East China Sea, Great Barrier Reef, Gulf of Aden, Gulf of Oman, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, New Zealand Shelf, North Australian Shelf, Northeast Australian shelf, Northwest Australian Shelf, Ormoc Bay, Pacific Ocean, Persian Gulf, Red Sea, Somali Coastal Current, South China Sea, Tasman Sea, Yellow Sea .*

#### English:

Green-blue above, silvery white below, black opercular spot, fins pale, naked area of breast extends posteroventrally beyond pelvic-fin origin, dorsal soft rays 18 to 20, anal soft rays 15 to 17 Maximum size 80 cm TL

العربي:

اللون أزرق رما دي من أعلي، أبيض فضي من أسفل، بقعة سوداء علي الغطاء الخيشومي، الزعانف بأهتة، المنطقة العارية بالصدر تمتد الي المنطقة البطنية خلف مكان الزعنفة الصدرية، الأشعة الرخوة للزعنفة الظهرية من ١٨-٢٠، والأشعة الرخوة للزعنفة الشرجية من ١٥-١٧ أقصى حجم: ٨٠ سم.

فارسی:

پشت سبز آبی، شکم نقره ای سفید، سرپوش آبشش دارای لکه های سیاه، باله ها رنگ پریده، بخش گردنی سینه ای بی پولک بطور عقبی شکمی تا آنسوی قاعده باله لنکی ادامه دارد، اشعه نرم باله پستی ١٨ تا ٢٠ عدد، اشعه نرم باله مخرجی ١٥ تا ١٧ عدد میباشد. طول ماهی ٨٠ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : **Caragnoides ciliaris**

نام محلی (Name Local) : گیش زرد باله

تغذیه (Food) :

*Zoobenthos, Benthos crustaceans, Nekton, Finfish, Bony fish*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Indian Ocean, Lagonoy Gulf, Lingayen Gulf, Persian Gulf, Ragay Gulf, Red Sea, Samar Sea, San Miguel Bay, San Pedro Bay, Sorsogon Bay, Tayabas Bay*

#### English:

Blue above, silvery below, black opercular spot, fins pale or yellow, naked area of breast extends posteroventrally beyond pelvic-fin origin, posterior rays of dorsal and anal fins produced in adult males (only), total gill-rakers on first arch 30 to 37. Maximum size 50 cm TL

العربي:

اللون أزرق من أعلي، وفضي من أسفل، بقعة سوداء علي الغطاء الخيشومي، الزعانف بأهتة أوصفراً، المنطقة العاربة بالصدر تمتد الي المنطقة البطنية خلف مكان الزعنفة الصدرية، الأشعة الخلفية في الزعنفتين الظهرية والشرجية تظهر (فقط) في الذكور الباعة، مجموع الأسفان الخيشومية علي القوس الخيشومي الأول من ٣٠-٣٧ وأقصى حجم: ٥٠ سم للطول الكلي .

فارسی:

پشت آبی، شکم نقره ای، سرپوش آبشش دارای لکه های سیاه، باله ها رنگ پریده یا زرد، بخش گردنی سینه ای بی پولک بطوریکه عقبی شکمی تا آنسوی قاعده باله لنگی ادامه دارد، اشعه نرم باله پشتی وباله مخرجی فقط در نرهای بالغ بوجود میاید، تمامی خارهای نخستین کمان آبششی ٣٠ تا ٣٧ عدد میباشد. طول ماهی ٥٠ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : **Carangoides ferdau**

نام محلی (Name Local) : **گیش مخطط خالدار**

تغذیه (Food) :

*Necton, Bony fish, Unspecified finfishes, Zoobenthos*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Andaman Sea, Atlantic Ocean, Bay of Bengal, Coral Sea and GBR, Great Barrier Reef, Gulf of Aden, **Gulf of Oman**, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, Insular Pacific - Hawaiian, Kimbe Bay, Lagonoy Gulf, Milne Bay, North Australian Shelf, Northeast Australian shelf, Northwest Australian Shelf, Ormoc Bay, Pacific Ocean, **Persian Gulf**, Red Sea, San Miguel Bay, Somali Coastal Current, South China Sea, Sulu-Celebes Sea, Yellow Sea .*

**English:**

Blue above, silvery white below, occasionally with a few golden spots, mainly above level of pectoral fin, faint dusky bars on sides, naked area of breast not extending posteroventrally beyond pelvic-fin origin, dorsal soft rays 25 to 33, anal soft rays 21 to 27..Maximum size 60 cm TL

**العربي:**

اللون أزرق من أعلي، أبيض فضي من أسفل، أحيانا يوجد قليل من البقع الذهبية أساسا فوق مستوي الزعنفة الساعدية، توجد حواجز داكنة قليلا علي الجوانب. المنطقة العارية من الصدر لا تمتد الي المنطقة البطنية خلف مكان الزعنفة الصدرية، الأشعة الرخوة للزعنفة الظهرية ٢٥-٣٣، والأشعة الرخوة للزعنفة الشرجية من ٢١-٢٧ و اقصى حجم ٦٠ سم للطول الكلي .

فارسی: پشت آبی، شکم نقره ای سفید، به ندرت با تعدادی لکه های طلایی بیشتر در بخش بالای باله سینه ای، خطهای تیره رنگ در دو پهلو، بخش سینه ای بی پولک بطور عقبی پشتی تا آنسوی قاعده باله لنگی ادامه دارد، اشعه نرم باله پشتی ٢٥-٣٣ عدد و اشعه نرم باله مخرجی ٢١-٢٧ عدد میباشد. طول ماهی ٦٠ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : ***Carangoides fulvoguttatus***

نام محلی (Name Local) : گیش منقوط دار

تغذیه (Food) :

*Nekton, Finfish, Bony fish*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Andaman Sea, Bay of Bengal, Coral Sea and GBR, Gulf of Aden, **Gulf of Oman**, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, Kimbe Bay, Lagonoy Gulf, Lingayen Gulf, Milne Bay, North Australian Shelf, Northeast Australian shelf, Northwest Australian Shelf, Pacific Ocean, **Persian Gulf**, Ragay Gulf, Red Sea, San Miguel Bay, Somali Coastal Current, South China Sea, Sulu-Celebes Sea, Yellow Sea .*

**English:**

Blue-green above, silvery below, small golden or brassy spots on sides mainly above mid-line, three dark spots or blotches on sides (sometimes indistinct or absent), naked area of breast extends posteroventrally beyond pelvic-fin origin, soft anal rays 21 to 26 (rarely 25 or 26). Maximum size 120 cm TL

**العربي:**

اللون أخضر مزررق من أعلي، فضي من أسفل، بقع صغيرة ذهبية أو نحاسية اللون علي الجانبين أساسا فوق خط الوسط ، ثلاث بقع داكنة صغيرة أو كبيرة علي الجكوانب (أحيانا غير واضحة أو غير موجودة)، المنطقة العاربة من الصدر تمتد الي المنطقة البطنية خلف مكان الزعنفة الصدرية، الاشعة الرخوة للزعنفة الشرجية من ٢١-٢٦ (نادرا ٢٥ أو ٢٦) . أقصى حجم ١٢٠ سم للطول الكلي.

فارسی: مشخصات : پشت آبی سبز رنگ، شکم نقره ای، لکه های کوچک طلائی در دو پهلویشتر در بالای خط پهلوئی بدن ، سه لکه تیره در پهلوها (گاهی اوقات نامشخص یا وجود ندارد). بخش سینه ای بی پولک بطور عقبی شکمی تا آنسوی قاعده باله لنکی ادامه دارد، اشعه نرم باله مخرجی ٢١-٢٦ عدد میباشد. طول ماهی ١٢٠ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : **Carangoides gymnostethus**

نام محلي (Name Local) : **گیش منقوط دار**

تغذيه (Food) :

*Nekton, Fin fish, Bony fish, Zoobenthos, Benth. crust (shrimps / prawns)*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Andaman Sea, Atlantic Ocean, Bay of Bengal, Coral Sea and GBR, Great Barrier Reef, Gulf of Aden, **Gulf of Oman**, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, Kuroshio Current, North Australian Shelf, Northeast Australian shelf, Northwest Australian Shelf, Pacific Ocean, **Persian Gulf**, Red Sea, Somali Coastal Current, South China Sea, Sulu-Celebes Sea, Yellow Sea .*

**English:**

Colour much like *c.fulvoguttatus*, except without three dark spots on sides and smaller golden spots usually absent, naked area of breast extends posterior-ventrally beyond pelvic-fin origin, soft anal rays 24 to 26 (usually 25 or 26). Maximum size 100 cm TL

**العربي:**

لونها يشبه كثير *C.fulvoguttatus* و لكن بدون الثلاث بقع الداكنة علي الجوانب والبقع الصغيرة الذهبية غالبا غير موجودة ، المنطقة العارية من الصدر تمتد الي المنطقة البطنية خلف مكان الزعنفة الصدرية ، الاشعة الرخوة للزعنفة آقصي حجم ١٠٠ سم للطول الكي .

**فارسی:**

از لحاظ رنگ خیلی شبیه *C.fulvoguttatus* است ، استثنائاً بدون سه لکه تیره در پهلوها و لکه های طلائی کوچکتر هم مشاهده میگردند ، بخش سینه ای بی پولک بطور عقبی پستی تا آنسوی قاعده باله لنگی ادامه میابد ، اشعه نرم باله مخرجی ۲۴ تا ۲۶ عدد و معمولاً ۲۵ تا ۲۶ عدد ، طول ماهی : ۱۰۰ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : **Carangoides malabaricus**

نام محلی (Name Local) : گیش پهن، گیش خال سفید، برک، جشف کارتر، ساعول

تغذیه (Food) :

*Pisces, Crustacean, Carb, Shrimp, Cephalopods (Squids, Sepia sp., loligo sp.)*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Andaman Sea, Atulayan Bay, Bay of Bengal, Chang-hwa, Coral Sea and GBR, Davao Gulf, Great Barrier Reef, Gulf of Aden, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, Lagonoy Gulf, Leyte Gulf, Lingayen Gulf, New Zealand Shelf, North Australian Shelf, Ormoc Bay, Pacific Ocean, Persian Gulf, Red Sea, San Miguel Bay, Somali Coastal Current, South China Sea, Sulu-Celebes Sea, Tai-chung, Tung-hsiao, Yellow Sea.*

**English:**

Color generally silver, darker above, caudal fin pale to yellow-green, only species in which naked area of breast extends above pectoral-fin base as a triangular area bordering opercle and pectoral base, total gill rakers on first arch 32 to 38. Maximum size 35 cm TL

**العربي:**

اللون عامة فضي ، غامق من أعلي ، الزعنفة الذيلية يتفاوت لونها من باهت الي أصفر مخضر ، والاصناف الوحيدة التي توجد بها مناطق عارية بالصدر تمتد من مكان وجود الزعنفة الساعدية علي شكل مثلث يحيط بالغطاء الخيشوي وقاعدة الزعنفة الساعدية ، بمجموع الأسنان الخيشومية علي القوس الخيشوي الأول من ٣٢-٣٨. أقصى حجم ٣٥ سم للطول الكلي.

فارسی: رنگ معمولاً نقره ای، پشت نسبت به بدن تیره تر، باله دمی مات تا زرد متمایل به سبز، تنها گونه ایست که بخش سینه ای بی پولک بشکل مثلثی ناحیه سرپوش آبش و قاعده باله سینه ای را دربرمیگیرد. مجموع خارهای نخستین کمان آبشی ۳۲ تا ۳۸ عدد. طول ماهی: ۳۵ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : **Caranx ignobilis**

نام محلی (Name Local) : تیره دم، گیش بزرگ، حمام، حبش

تغذیه (Food) :

*Nekton, Finfish, Bony fish, Cephalopods (squids / cuttlefish), Zoobenthos, Benth. crust (lobsters)*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

Northampton Seamount, Raita Bank, Saint Rogatien Bank, Agulhas Current, Andaman Sea, Atlantic Ocean, Bay of Bengal, Calamianes Islands, Coral Sea and GBR, Davao Gulf, East Central Australian Shelf, Great Barrier Reef, Gulf of Aden, Gulf of Aqaba, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, Insular Pacific-Hawaiian, Kimbe Bay, Kuroshio Current, Lagonoy Gulf, Milne Bay, North Australian Shelf, Northeast Australian Shelf, Northwest Australian Shelf, Pacific Ocean, Pagbilao Bay, Panguil Bay, Peng-hu Island, **Persian Gulf**, Polynesian Waters, Ragay Gulf, Red Sea, Samar Sea, San Miguel Bay, San Pedro Bay, Sogod Bay, Somali Coastal Current, South China Sea, Spratly Islands, Sulu-Celebes Sea, Tayabas Bay, Tubbataha Reefs, Tung-hsiao, Verde Island Passage, Yellow Sea, Chiku River, Ruerhmen River, Shihtsao River, Shiliao River, Sikao Creek, Tsengwen River, Taal Lake, Chilika Lake/Lagoon

**English:**

Caudal fin dusky, second dorsal-fin lobe dusky, except leading edge and tip of falcate lobe sometimes whitish, breast with naked patch ventrally. Maximum size 120 cm TL.

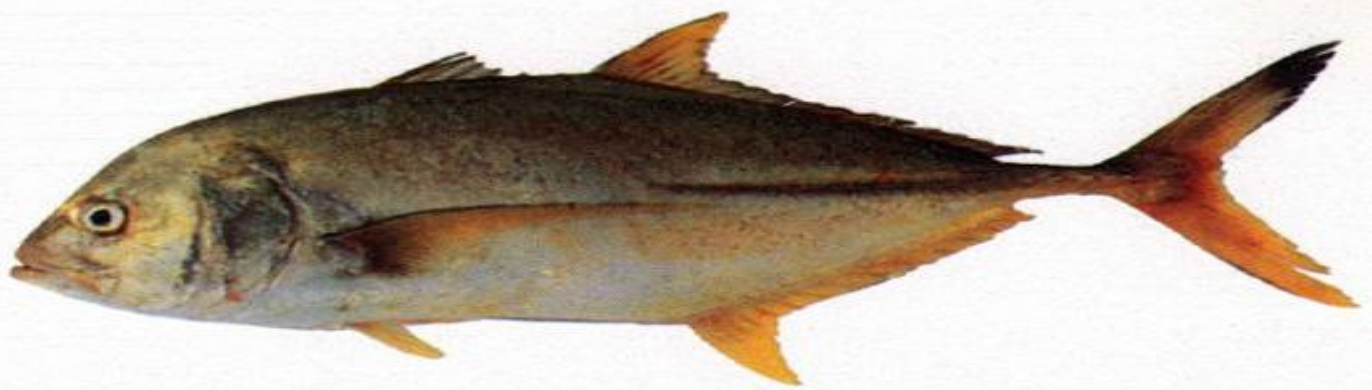
العربي :

الزعنفة الذيلية داكنة، الفلقة الثانية للزعنفة الظهرية داكنة، ماعدا الحافة الامامية وطرف الفلقة المعقوف يكون أحيانا مبيض اللون، الصدر به بعض الرقع العارية علي الجهة البطنية ، أقصى حجم ١٢٠ سم للطول الكلي .

فارسی:

باله دمی تیره، لبه باه دوم پشته تیره، به استثنای لبه جاوئی و نوک آن که گاهی اوقات متمایل به سفید است، سینه با بخش سینه ای بی پولک در ناحیه شکم قرار دارد. طول ماهی ۱۲۰ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : **Caranx sem**

نام محلی (Name Local) : **گیش دم سیاه**

تغذیه (Food) :

*Crayfish, Squid, Crabs, Anchovies and Shrimp, Reef fishes, Crustaceans, Squids*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Red Sea, India Ocaen, Sri lanka, Andhra Pradesh, Vishakhapatnam India, Persian Gulf, Oman Sea, Madagascar, Tanzania, Tamil Nadu, Parangipettai India*

**English:**

**Distal half of upper lobe of caudal fin black or dusky, remainder of fin yellow, breast with naked patch ventrally. Maximum size 90 cm TL**

**العربي:**

النصف البعيد للفلقة العلوية من الزعنفة الذيلية أسوداء و داكن اللون، باقي الزعنفة صفراء، و الصدر به رقع عارية علي الجهة البطنية. أقصى حجم ٩٠ سم للطول الكلي.

**فارسی:**

دورترین قسمت نصف لبه بالائی باله دمى سیاه یا تیره، بقیه باله ها زرد، سینه با بخش سینه ای بى پولک در ناحیه شکم قرار دارد. طول ماهی ٩٠ سانتیمتر



خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : ***Caranx sexfasciatus***

نام محلی (Name Local) : گیش چشم درشت، حبش

تغذیه (Food) :

*Nekton, zoobenthos, zooplankton, finfish, jellyfish/hydroids, fish(early stages)-fish eggs/larvae, worms(non-annelids), sponges/tunicates, mollusks(gastropoda), insects, bony fish, Plank. crust(euphausiids), Cephalops(squids/cuttlefish), Beth. crust(shrimps/prawns)*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Andaman Sea, Atlantic Ocean, Atulayan Bay, Bay of Bengal, Chang-hwa, Chilka Lake, Coral Sea and GBR, Davao Gulf, East - Central Australian Shelf, Erhjen River, Great Barrier Reef, Gulf of Aden, Gulf of California, Gulf of Oman, Gulf of Thailand, Hsiao-liu-chiu, Indian Ocean, Indonesian Sea, Insular Pacific - Hawaiian, Kimbe Bay, Kuroshio Current, Lagonoy Gulf, Lingayen Gulf, Milne Bay, North Australian Shelf, Northeast Australian shelf, Northwest Australian Shelf, Ormoc Bay, Pacific Central - American Coastal, Pacific Ocean, Pagbilao Bay, Peng-hu, Persian Gulf, Peru-Galapagos Waters, Polynesian Waters, Red Sea, Ruerhmen River, Samar Sea, San Miguel Bay, Shihtsao River, Shiliao River, Somali Coastal Current, South China Sea, Sulu-Celebes Sea, Taal Lake, Tai-chung, Tsengwen River, Tung-hsiao, Yellow Sea*

**English:**

Scutes dark or black; caudal fin not as in *C.sme*; in adults, second dorsal-fin lobe dark with white tip; breast completely scaled. Maximum size: 100 cm TL

العربی:

القشور القرنية داكنة أو سوداء ، الزعانف ليست مثل *C.sme* ، في الاسماك ابالغة، الفلکیة الثانية الظریة داكنة و طرفها أبيض – الصدر مغطي کلیة بالقشور، أقصى حجم: ۱۰۰ سم للطول الكلي .

فارسی :

خط برجسته پولکی تیره یا سیاه، باله دمی به باله دمی ماهی *C.bem* شباهت ندارد ، در افراد بالغ لبه باله دوم پشتی تیره با نوک سفید سینه از پولک پوشیده است، طول ماهی ۱۰۰ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : ***Decapterus macrosoma***

نام محلی (Name Local) : گیش گرد

تغذیه (Food) :

*Zooplankton, Other Plankton, Invertebrates*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Andaman Sea, Atlantic Ocean, Bay of Bengal, Coral Sea and GBR, Coral Sea and GBR, Davao Gulf, East Central Australian Shelf, East China Sea, Great Barrier Reef, Gulf of Aden, Gulf of Aqaba, Gulf of California, **Gulf of Oman**, Gulf of Thailand, Hsiao-liu-chiu, Indian Ocean, Indonesian Sea, Insular Pacific-Hawaiian, Kimbe Bay, Kuroshio Current, Lagonoy Gulf, North Australian Shelf, Northeast Australian Shelf, Ormoc Bay, Pacific Central-American Coastal, Pacific Ocean, Peng-hu Island, **Persian Gulf**, Peru-Galapagos Waters, Polynesian Waters, Ragay Gulf, Red Sea, Samar Sea, San Miguel Bay, Sea of Japan, Sogod Bay, South China Sea, Sorsogon Bay, Somali Coastal Current*

**English:**

Bluish-grey above, silvery below; small black opercular spot; single detached finlet in dorsal and anal fins; shoulder girdle with two weak papillae. Maximum size: 35 cm TL

العربي:

اللون رمادي مزرقي من أعلي ، فضي من أسفل ، بقعة سوداء صغيرة علي الغطاء الخيشومي ، زعنفة واحدة منفصلة في كل من الزعنفة الظهرية و الشرجية الدامة العظمية لتثبيت الساعد به حلمتين صغيرتين ضعيفتين. أقصى حجم: ٢٥ سم للطول الكلي.

فارسی:

پشت به رنگ آبی خاکستری ، شکم نقره ای ، سرپوش آبخش دارای لکه های کوچک سیاه ، یک بالچه جدا شده در انتهای باله پستی ومخرجی ، یک نوار حلقوی شانه ای باد وبرجستگی گرد ضعیف . طول ماهی : ٣٥ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : ***Elagatis bipinnulata***

نام محلی (Name Local) : گیش دوبالچه ای

تغذیه (Food) :

*Zoobenthos, Insects, Nekton, Cephalopods (squids / cuttlefish), Finfish, Bony fish, Crabs, Shrimps / prawns, Stomatopods, Mollusks (gastropods), Sponges / tunicates, Ascidiars, Worms (polychaetes)*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Northampton Seamount, Twin Banks, Agulhas Current, Andaman Sea, Atlantic Ocean, Bay of Bengal, Benguela Current, Calauag Bay, Caribbean Sea, Carigara Bay, Coral Sea and GBR, Davao Gulf, Discovery Bay, East Brazil Shelf, East Central Australian Shelf, East China Sea, Great Barrier Reef, Guinea Current, Gulf of Aden, Gulf of Aqaba, Gulf of Mexico, **Gulf of Oman**, Gulf of Thailand, Hsiao-liu-chiu, Indian Ocean, Indonesian Sea, Insular Pacific-Hawaiian, Kimbe Bay, Kuroshio Current, Lagonoy Gulf, Lutao Island, Mediterranean Sea, Milne Bay, New Zealand Shelf, North Australian Shelf, North Brazil Shelf, Northeast U.S. Continental Shelf, Pacific Central-American Coastal, Pacific Ocean, Peng-hu Island, **Persian Gulf**, Peru-Galapagos Waters, Polynesian Waters, Red Sea, Sogod Bay, Somali Coastal Current, Sorsogon Bay, South Brazil Shelf, South China Sea, Southeast U.S. Continental Shelf, Southwest Australian Shelf, Spratly Islands, Sulu-Celebes Sea, Tasman Sea, Tayabas Bay, Tubbataha Reefs, Verde Island Passage, West Central Australian Shelf, Yellow Sea*

**English:**

Blue- grey above, silvery white below; two narrow blue stripes on sides; terminal two-rayed finlet in dorsal and anal fins. Maximum size: 100 cm TL

العربي:

اللون رمادي مزرقي من أعلي، أبيض فضي من أسفل، خطين رفيعين زرقاوين علي الجانبين، توجد في نهاية كل من الزعنفة الظهرية و الشرجية زعنفة ذات شعاعين، أقصى حجم: ١٠٠ سم للطول الكلي.

فارسی:

پشت آبی سبز، شکم نقره ای سفید، دو نوار باریک آبی رنگ درد پهلوی، دو بالچه مخطط انتهائی پشت سر باله پشتی و شکمی وجود دارد. طول ماهی: ١٠٠ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : ***Ganathanodon speciosus***

نام محلی (Name Local) : **گیش طلائی**

تغذیه (Food) :

*Nekton, Finfish(n.a./orther finfish), Zoobenthos, Benth.crust(n.a./orther benth.crustaceans), Mollusks*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Andaman Sea, Bay of Bengal, Carigara Bay, Coral Sea and GBR, Davao Gulf, Great Barrier Reef, Gulf of Aden, Gulf of California, Gulf of Oman, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, Insular Pacific – Hawaiian, Kimbe Bay, Kuroshio Current, Lagonoy Gulf, Milne Bay, New Zealand Shelf, North Australian Shelf, Northeast Australian shelf, Northwest Australian Shelf, Ormoc Bay, Pacific Central - American Coastal, Pacific Ocean, Panay Gulf, Panguil Bay, Peng-hu, Persian Gulf, Polynesian Waters, Ragay Gulf, Red Sea, Samar Sea, San Miguel Bay, San Pedro Bay, Sogod Bay, Somali Coastal Current, South China Sea, Sulu-Celebes Sea, Tai-chung, Tayabas Bay, Yellow Sea*

**English:**

Yong and small adults yellow with black bars, which gradually fade in large adults and are replaced by large black spots; lips very paillose in adults. Maximum size: 120 cm TL

**العربي:**

الافراد البالغة الصغيرة واحد يثة صفرا اللون وبها خطوط سوداء ، تبهت تدريجيا في البالغة الكبيرة ويحل محلها بقع سوداء كبيرة، الشفاه حلمية الشكل في الافراد البالغة. أقصى حجم: ١٢٠ سم للطول الكلي.

**فارسی:**

بدن افراد جوان و بافین کوچک پوشیده از نوارهای زرد و سیاه که در بافین بزرگ به تدریج کمرنگ و لکه های سیاه درشتی جانشین آن می شود، لبه های برجسته در بافین دارای برآمدگیهای سیاه درشتی جانشین آن میشود لبه های برجسته در بافین دارای برآمدگیهای زیاد است. طول ماهی ۱۲۰ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : **Megalaspis cordyla**

نام محلی (Name Local) : گیش باریک، کتو، گیش بر قسان

تغذیه (Food) :

*Detritus, Debris, Nekton, Finfish, Bony fish, Zoobenthos, Mollusks (gastropods / bivalvia), Cephalopods (squids / cuttlefish), Stomatopods, Plankton. Crust., Cladocerans*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Andaman Sea, Atlantic Ocean, Atulayan Bay, Bay of Bengal, Carigara Bay, Chang-hwa, Coral Sea and GBR, Davao Gulf, East Central Australian Shelf, East China Sea, Erh-jen-shi, Great Barrier Reef, Gulf of Aden, Gulf of Oman, Gulf of Thailand, Hsiao-liu-chiu, Hsin-chu, Indian Ocean, Indonesian Sea, Kuroshio Current, Lagonoy Gulf, Leyte Gulf, Lingayen Gulf, Milne Bay, North Australian Shelf, Northeast Australian Shelf, Northwest Australian Shelf, Ormoc Bay, Pacific ocean, Panguil Bay, Peng-hu Island, Persian Gulf, Ragay Gulf, Red Sea, Samar Sea, San Miguel Bay, San Pedro Bay, Sogod Bay, Somali Coastal Current, Sorsogon Bay, South China Sea, Sulu-Celebes Sea, Tai-chung, Tayabas Bay, Tung-hsiao, Verde Island Passage, Yellow Sea, Kaoping River, Ruerhmen River, Tanshui River, Tsengwen River, Chilika Lake/Lagoon*

**English:**

Blue-green above, silvery below; large black opercular spot; series of finlets behind dorsal and anal fins; scutes very well developed. Maximum size: 60 cm TL

العربی:

اللون أخضر مزرق من أعلي، فضي من أسفل، بقعة سوداء كبيرة علي الغطاء الخيشومي، سلسلة زعنفيات في كل من الزعنفة الظهرية و الشرجية، القشور القرنية نامية جدا. أقصى حجم: ٦٠ سم للطول الكلي.

فارسی:

پشت آبی سبز، شکم نقره ای، لکه سیاه درشتی روی سرپوش آبشش، تعدادی بالچه پشت سر باله پشتی و مخرجی وجود دارد، خطوط برجسته پولکی شکم از رشد کافی برخوردار است. طول ماهی ٦٠ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : ***Scomberoides commersonianus***

نام محلی (Name Local) : گیش چند لکه ای (داغی)، سارم دهان بزرگ

تغذیه (Food) :

*Nekton, Finfish*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Persian Gulf, Oman Sea, Indo-West Pacific*

**English:**

Five or six large spots on sides, which may fade completely after death; scales oval-shaped; gill rakers on lower limb of first arch 8 to 12; Maximum size: 130 cm TL

**العربي:**

من خمس الي ست بقع كبيرة علي الجوانب، يمكن أن تبهت كلية بعد الموت، القشور بيضاوية الشكل، الأسنان الخيشومية علي الحافة السفلي للقوس الخيشومي الاول من ٨-١٢. أقصى حجم: ١٣٠ سم للطول الكلي.

**فارسی:**

دارای ٥ تا ٦ لکه در هر پهلو که پس از مردن این لکه ها بکلی محو می شوند. پولکهای روی بدن تقریباً بیضی شکل خارهای بخش پائین اولین کمان آبشش ٨ تا ١٢ عدد است. طول ماهی: ١٣٠ سانتیمتر



**CARANGIDAE** : خانواده (Family)

**Actinopterygii** : کلاس (Class)

**Perciformes** : راسته (Order)

**Parastromateus niger** : گونه (Species)

نام محلی (Name Local) : حلوا سیاه

تغذیه (Food) :

*Plants, Other plants, Benthic algae/ weeds, Zoobenthos, Zooplankton, Other Plankton, Invertebrates, Fish eggs/ Larvae*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*India, Malay Archipelago and China, Oman Sea, Bay of Bengal, Persian Gulf, Eastern Sea of India, Africa and Japan*

**English:**

**Grey-brown, lighter ventrally; pelvic fins absent in adults. Maximum size: 38 cm TL**

العربي:

رمادي مشوب بالبني- واللون فاتح في الجهة البطنية، الزعنفة الصدرية غير موجودة في الافراد البالغة. أقصى حجم: ٣٨ سم للطول الكلي.

فارسی:

رنگ بدن سبز قهوه ای، این رنگ در قسمت شکم روشن تر است، در بالغین باله لگنی وجود ندارد. طول ماهی: ۳۰ سانتیمتر





خانواده (Family) : **ARIOMMIDAE**

کلاس (Class) : **Actinoptergii (ray-finned fishes)**

راسته (Order) : **Perciformes perch-like**

گونه (Species) : ***Ariomma indicum***

نام محلی (Name Local) : **ماهی آرين**

تغذيه (Food) :

*Zooplankton, Other plankton, Invertebrates*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Atlantic Ocean, Bay of Bengal, Calauag Bay, Davao Gulf, East China Sea, Indian Ocean, Indonesian Sea, Lingayen Gulf, Ormoc Bay, Pacific Ocean, Persian Gulf, Ragay Gulf, Samar Sea, Somali Coastal Current, South China Sea, Sulu-Celebes Sea, Yellow Sea*

**English:**

**Silvery, short blunt snout; no scutes. Maximum size: 20 cm TL**

العربي:

فضية اللون، البوز قصير غير مدبب، لا توجد قشور قرنية أقصى حجم: ٢٠ سم للطول الكلي.

فارسی:

بدن نقره ای، پوزه کوتاه و کلفت، خط برجستگی پولکی پهلویی وجود ندارد. طول ماهی: ۲۰ سانتیمتر





**BELONIDAE** : خانواده (Family)

**Actinopterygii** : کلاس (Class)

**Beloniformes** : راسته (Order)

**Ablennes hians** : گونه (Species)

نام محلی (Name Local) : ماهی گرگم

تغذیه (Food) :

*Nekton, Finfish, Bony fish*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Atlantic Ocean, Bay of Bengal, Benguela Current, Canary Current, Caribbean Sea, East Brazil Shelf, East Central Australian Shelf, East China Sea, Great Barrier Reef, Guinea Current, Gulf of California, Gulf of Mexico, Indian Ocean, Insular Pacific-Hawaiian, Kuroshio Current, Lingayen Gulf, Milne Bay, New Zealand Shelf, North Brazil Shelf, Ormoc Bay, Pacific Central-American Coastal, Pacific Ocean, Peng-hu Island, Peru-Galapagos Waters, Polynesian Waters, Red Sea, Persian Gulf, San Miguel Bay, Somali Coastal Current, South Brazil Shelf, South China Sea, Southeast U.S. Continental Shelf, Southwest Australian Shelf, Sulu-Celebes Sea, Tung-hsiao, Verde Island Passage, West Central Australian Shelf, Yellow Sea*

**English:**

Silvery with faint bars; body strongly compressed. Maximum size: 95 cm TL

العربی:

فضیه یتخللها حوا جز باهته. الجسم مضغوط بشدة. أقصى حجم: ۹۵ سم للطول الكلي.

فارسی:

بدن نقره ای با خطوط کم رنگ، از پهلو بهم فشردده اند. طول ماهی: ۹۵ سانتیمتر





**BELONIDAE** : خانواده (Family)

**Actinopterygii** : کلاس (Class)

**Beloniformes** : راسته (Order)

***Tylosurus crocodilus crocodilus*** : گونه (Species)

نام محلی (Name Local) : ماهی شینگو

تغذیه (Food) :

*Zooplankton, Fish (early stages), Fish eggs / larvae, Nekton, Finfish, Bony fish, Zoobenthos, Shrimps / prawns, Benth. Crust.*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Gulf of California, Pacific Central-American Coastal, Persian Gulf, Oman Sea*

**English:**

Bluish above, silvery on sides; body cylindrical. Maximum size: 120 cm TL

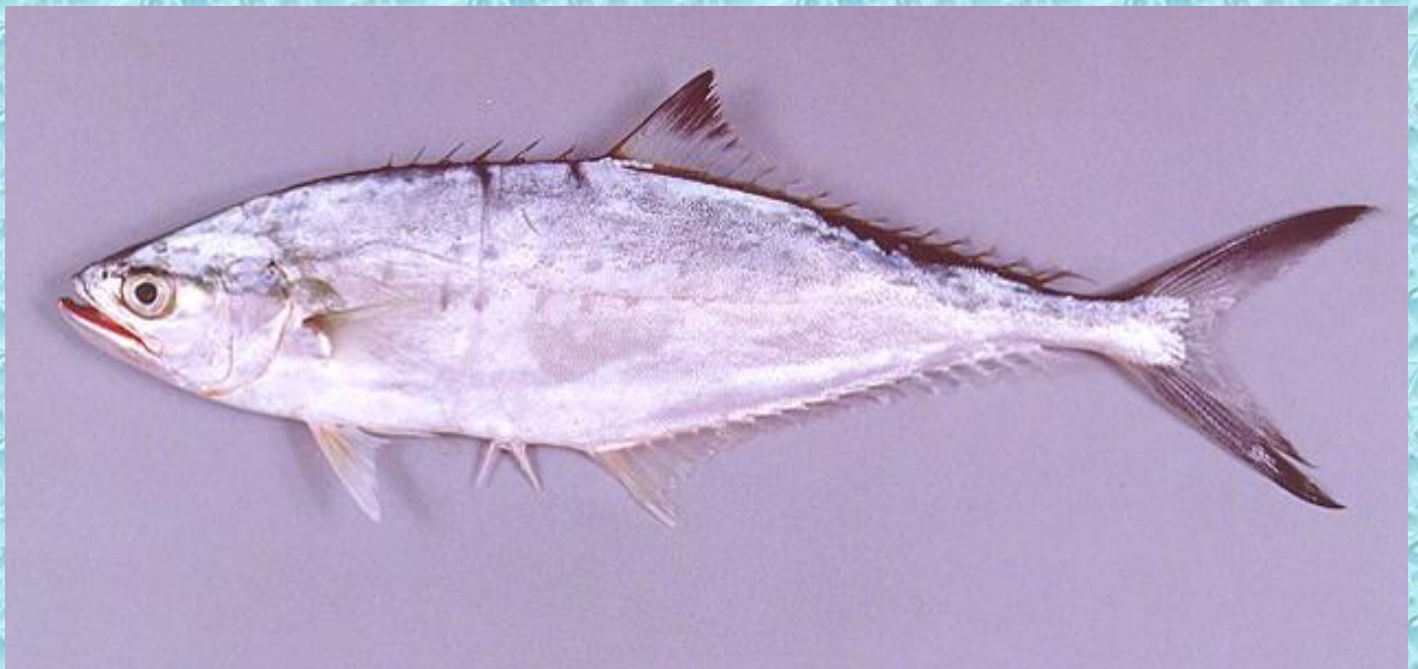
العربي:

زرقاء الظهر، فضية الجوانب، الجسم السطواني- أقصى حجم: ١٢٠ سم للطول الكلي.

فارسی:

بدن استوانه ای، پشت متمایل به آبی و پهلوها نقره ای است. طول ماهی: ۱۲۰ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : **Scomberoides lysan**

نام محلی (Name Local) : **سارم**

تغذیه (Food) :

*Nekton, Finfish, Bony fish, Zooplankton, Plank. crust, Other plankton crustaceans*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Andaman Sea, Bay of Bengal, Carigara Bay, Coral Sea and GBR, Davao Gulf, East Central Australian Shelf, East China Sea, Great Barrier Reef, Gulf of Aden, Gulf of Aqaba, **Gulf of Oman**, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, Insular Pacific-Hawaiian, Kimbe Bay, Kuroshio Current, Lagonoy Gulf, Leyte Gulf, Lingayen Gulf, Milne Bay, North Australian Shelf, Northeast Australian Shelf, Northwest Australian Shelf, Ormoc Bay, Pacific Ocean, Panguil Bay, Peng-hu Island, **Persian Gulf**, Polynesian Waters, Ragay Gulf, Red Sea, Samar Sea, San Miguel Bay, San Pedro Bay, Somali Coastal Current, Sorsogon Bay, South China Sea, Sulu-Celebes Sea, Tung-hsiao, Yellow Sea, Erhjen River, Sikao Creek, Chilika Lake/Lagoon*

**English:**

Six small dark spots above and below lateral line, each pair connected by dark narrow isthmus; scales lanceolate-shaped; gill rakers on lower limb of first arch 15 to 19. Maximum size: 70 cm TL

**العربي:**

ست بقع داكنة صغيرة فوق وأسفل الخط الجانبي، وكل زوج منها متصل ببعضه بواسطة قناة ضيقة، القشور رمحية الشكل، الاسنان الخيشومية علي الحافة السفلي للقوس الخيشومي الاول من ١٥-١٩، أقصى حجم: ٧٠ سم للطول الكلي.

**فارسی:**

شش عدد لکه تیره در روزهی خط هر پهلو هر دو لکه وسیله یک خط تیره باریکی بهم وصل میشوند. پولکها کمی نيزه ای خارهای بخش پايين اولين کمان آبششی ١٥ تا ١٩ عدد. طول ماهی ٧٠ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : **Scomberoides tol**

نام محلی (Name Local) : گیش لکه دار

تغذیه (Food) :

*Nekton, Finfish, Other Fin fish*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

Agulhas Current, Andaman Sea, Bay of Bengal, Calauag Bay, Carigara Bay, Chang-hwa, Coral Sea and GBR, Davao Gulf, Erh-jen-shi, Great Barrier Reef, Gulf of Aden, **Gulf of Oman**, Gulf of Thailand, Hsiao-liu-chiu, Hsin-chu, Indian Ocean, Indonesian Sea, Kuroshio Current, Lagonoy Gulf, Leyte Gulf, Milne Bay, North Australian Shelf, Northeast Australian Shelf, Northwest Australian Shelf, Ormoc Bay, Pacific Ocean, Pagbilao Bay, Panguil Bay, Peng-hu Island, **Persian Gulf**, Polynesian Waters, Ragay Gulf, Red Sea, Samar Sea, San Miguel Bay, San Pedro Bay, Sogod Bay, Somali Coastal Current, South China Sea, Sulu-Celebes Sea, Tai-chung, Tayabas Bay, Tung-hsiao, Verde Island Passage, Yellow Sea, Chiku River, Erhjen River, Kaoping River, Ruerhmen River, Shihtsao River, Shiliao River, Tanshui River, Tsengwen River

**English:**

Five or six dark spots on sides; scales needlelike; gill rakers on lower limb of first arch 15 to 19. maximum size: 60 cm TL

العربی:

خمس أو ست بقع داكنة علي الجوانب، القشور إبرية الشكل، الاسنان الخيشومية علي الحافة السفلي للقوس الخيشومي الأول من ١٥-١٩. أقصى حجم: ٦٠ سم للطول الكلي.

فارسی:

درهر پهلو پنج تا شش عدد لکه تیره، پولکها به شکل سوزنی خارهای بخش پائین اولین انحناى آبششی ١٥ تا ١٩ عدد است. طول ماهی: ٦٠ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : ***Selar crumenophthalmus***

نام محلی (Name Local) : گیش پهن

تغذیه (Food) :

*Nekton, Cephalopods (squids / cuttlefish), Fin fish, Bony fish, Zoobenthos, Crab, Shrimps / prawns, Stomatopods, Mollusks (gastropods), Other benthos. Invertebrates, Euphausiids*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Andaman Sea, Atlantic Ocean, Bay of Bengal, Benguela Current, Calamianes Islands, Canary Current, Caribbean Sea, Carigara Bay, Coral Sea and GBR, Davao Gulf, Discovery Bay, East Brazil Shelf, East China Sea, Great Barrier Reef, Guinea Current, Gulf of Aden, Gulf of Mexico, Gulf of Oman, Gulf of Thailand, Hsiao-liu-chiu, Indian Ocean, Indonesian Sea, Insular Pacific-Hawaiian, Kimbe Bay, Kuroshio Current, Lagonoy Gulf, Leyte Gulf, Lingayen Gulf, Manila Bay, Milne Bay, North Australian Shelf, North Brazil Shelf, Ormoc Bay, Pacific Central-American Coastal, Pacific Ocean, Pagbilao Bay, Peng-hu Island, Persian Gulf, Peru-Galapagos Waters, Polynesian Waters, Ragay Gulf, Red Sea, San Miguel Bay, San Pedro Bay, Scotian Shelf, Sogod Bay, Somali Coastal Current, South Brazil Shelf, South China Sea, Southeast U.S. Continental Shelf, Southwest Australian Shelf, Sulu-Celebes Sea, Tayabas Bay, Tung-hsiao, Verde Island Passage, West Central Australian Shelf, Yellow Sea*

**English:**

Green-blue above, silvery below; wide, pale yellow stripe sometimes apparent; shoulder girdle with deep (cleithral) furrow below well-developed fleshy papillae. Maximum size: 30 cm TL

العربي: اللون أزرق مخضر من أعلي، فضي من أسفل، أحيانا تظهر خطوط صفراء عريضة، الد عامة العظمية لتثبيت الساعد ذات تجاعيد عميقة ومن أسفل حلقة لحمية نامية جدا. أقصى حجم: ٣٠ سم للطول الكلي.

فارسی :

پشت سبز آبی رنگ شکم نقره ای ، گاهی نوار پهن زرد کمرنگ که در قسمت جلو تا حدی فرورفته و در قسمت پائین به برجستگیهای تیزی که خوب رشد نموده است منتهی میشود. طول ماهی : ٣٠ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : ***Selaroides leptolepis***

نام محلی (Name Local) : گیش یک لکه ای

تغذیه (Food) :

*Nekton, Finfish, Zoobenthos, Mollusks(gastropods), Invertebrates, Other benthos. crustaceans*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Andaman Sea, Arabian Sea, Bay of Bengal, Carigara Bay, Chang-hwa, Coral Sea and GBR, Davao Gulf, Great Barrier Reef, Gulf of Oman, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, Lagonoy Gulf, Leyte Gulf, Lingayen Gulf, Manila Bay, Milne Bay, North Australian Shelf, Northeast Australian Shelf, Northwest Australian Shelf, Ormoc Bay, Pacific Ocean, Panguil Bay, Peng-hu Island, Persian Gulf, Ragay Gulf, Samar Sea, San Miguel Bay, San Pedro Bay, Sogod Bay, Sorsogon Bay, South China Sea, Sulu-Celebes Sea, Tayabas Bay, Tung-hsiao, Yellow Sea*

**English:**

Blue above followed by broad yellow stripe; large black opercular spot that extends onto shoulder. Maximum size: 28 cm TL

العربي:

اللون أزرق من أعلي يعقبه خطوط صفراء عريضة، بقعة سوداء كبيرة علي الغطاء الخيشومي وتمتد علي الساعد. أقصى حجم: ٢٨ سم للطول الكلي.

فارسی :

پشت آبی رنگ با نوار پهن زرد رنگ لکه سیاه درشتی در روی سرپوش آبش وجود دارد که بطرف حلقه گردنی ادامه مییابد . طول ماهی : ۲۸ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : ***Seriola dumerili***

نام محلی (Name Local) : گیش یراقدار

تغذیه (Food) :

*Nekton, Finfish, Bony fish, Zoobenthos, Mollusks (cephalopods), Invertebrates, Other benthos, Crustaceans, Copepods, Worms, Polychaets*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Middle Bank, Nero Seamount, Raita Bank, Saint Rogatien Bank, Twin Banks, Aegean Sea, Agulhas Current, Atlantic Ocean, Atulayan Bay, Canary Current, Caribbean Sea, Coral Sea and GBR, East Brazil Shelf, East Central Australian Shelf, East China Sea, Great Barrier Reef, Guinea Current, Gulf of Aden, Gulf of Aqaba, Gulf of Mexico, Gulf of Thailand, Hsiao-liu-chiu, Hsin-chu, Iberian Coastal, Indian Ocean, Indonesian Sea, Insular Pacific-Hawaiian, Kuroshio Current, Lingayen Gulf, Mediterranean Sea, New Zealand Shelf, North Australian Shelf, North Brazil Shelf, Northeast U.S. Continental Shelf, Pacific Central-American Coastal, Pacific Ocean, Peng-hu Island, Persian Gulf, Polynesian Waters, Red Sea, Sargasso Sea, South Brazil Shelf, South China Sea, Southeast U.S. Continental Shelf, Southwest Australian Shelf, Sulu-Celebes Sea, Tai-chung, Tasman Sea, Verde Island Passage, West Central Australian Shelf, Yellow Sea*

**English:**

Bronzy above, paler below; eye with pale yellow stripe from snout to caudal base; soft anal-fin lobe shorter than pelvic fin; total gill rakers (excluding rudiments) on first arch 11 to 19. Maximum size 190 cm TL

العربي: اللون برونزي من أعلي، باهت أسفل، العين لها خط أصفر باهت يمتد من البوز حتي قصبه الذيل، أشعة الزعنفة الشرجية رخوة عدد ها من ١٨-٢٢ ، فلقة الزعنفة الظهرية أقصر من الزعنفة الصدرية، المجموع الكلي للأسنان الخيشومية (باستبعاد الاثرية) علي القوس الخيشومي الاول من ١١-١٩ . أقصى حجم: ١٩٠ سم للطول الكلي.

فارسی : رنگ پشت برنزی شکم برنزی کمرنگ ، چشم با نوار زرد کمرنگ که این نوار از پوزه تا قاعده باله دمی ادامه دارد اشعه نرم باله مخرجی ١٨ تا ٢٢ عدد لبه باله پشتی کوتاهتر از باله لگنی مجموع خارهای اولین کمان آبشی (بازواند) ١١ تا ١٩ عدد طول ماهی : ١٩٠ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : **Trachinotus africanus**

نام محلی (Name Local) : ماهی پرستو (گونه ۱)

تغذیه (Food) :

*Zoobenthos, Mollusks( bivalves), Other plankton. invertebrates, Crabs, Benth. Crust.*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Atlantic Ocean, Gulf of Aden, Persian Gulf, Indian Ocean*

**English:**

No spots on body, except occasionally with dark blotch on side near base of pectoral fin; dorsal soft rays 22 to 23(18 to 20 in *T.blochii*). Maximum size: 80 cm TL

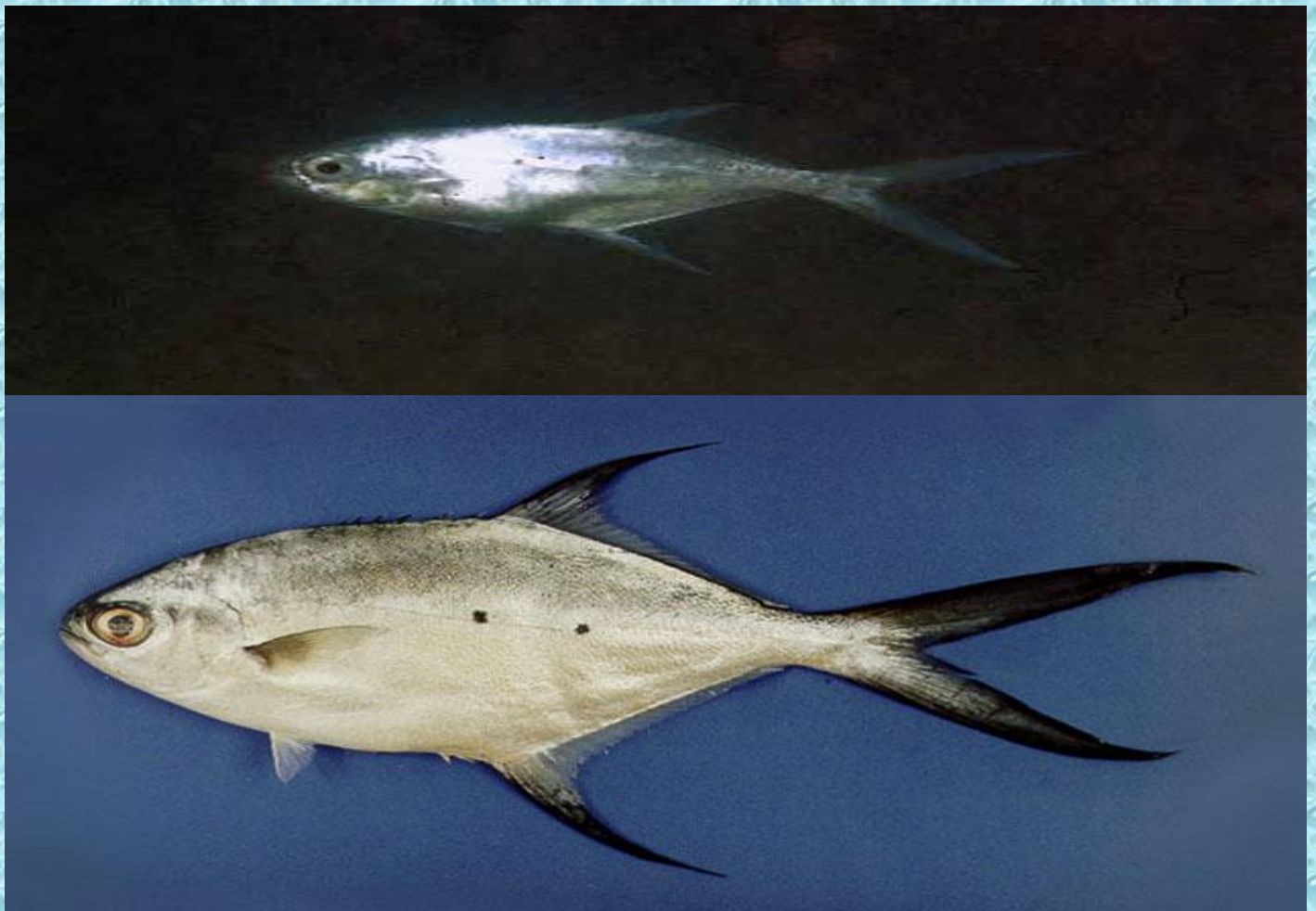
العربي:

لا يوجد بقع على الجسم، ما عدا في بعض الأحيان بعض البقع الداكنة على الجانب بالقرب من قاعدة الزعنفة الساعدية، الأشعة الخوذة في الزعنفة الظهرية ۲۲-۲۳ (۱۸-۲۰ في *T.blochii*) أقصى حجم: ۸۰ سم للطول الكلي.

فارسی :

روی بدن لکه ای وجود ندارد، بندرت برجستگیهای تیره در پهلوها نزد یک قاعده باله سینه ای یافت می شود، اشعه نرم باله پشتی ۲۲ تا ۲۳ عدد (۱۸ تا ۲۰ عدد در *T. blochii*) است. طول ماهی : ۸۰ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : **Trachinotus baillinoii**

نام محلی (Name Local) : ماهی پرستو (گونه ۲)

تغذیه (Food) :

*Zoobenthos, Mollusks( bivalves), Other plankton. invertebrates, Crabs, Benth. Crust.*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

Agulhas Current, Andaman Sea, Bay of Bengal, Carigara Bay, Coral Sea and GBR, East Central Australian Shelf, Great Barrier Reef, Gulf of Aden, **Gulf of Oman**, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, Kuroshio Current, Lagonoy Gulf, Milne Bay, North Australian Shelf, Northeast Australian Shelf, Northwest Australian Shelf, Pacific Ocean, Peng-hu Island, **Persian Gulf**, Polynesian Waters, Red Sea, San Miguel Bay, Somali Coastal Current, South China Sea, Spratly Islands, Sulu-Celebes Sea, Yellow Sea, Shiliao River

**English:**

Spots on body, 1 to 6, all smaller than eye. Maximum size: 60 cm TL

العربي:

يقع علي الجسم، من واحدة الي ست، كلها أصغر من العين. أقصى حجم: ٦٠ سم للطول الكلي.

فارسی :

در هر پهلوی ۱ تا ۶ لکه طولی وجود دارد که قطر آنها از چشم کمتر است. طول ماهی : ۶۰ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : **Trachinotus blochii**

نام محلی (Name Local) : ماهی پرستو (گونه ۳)

تغذیه (Food) :

*Zoobenthos, Mollusks( octopi), Other plankton. invertebrates, Zooplankton*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Andaman Sea, Bay of Bengal, Coral Sea and GBR, East Central Australian Shelf, Erh-jen-shi, Great Barrier Reef, Gulf of Aden, Gulf of Oman, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, Kuroshio Current, Lagonoy Gulf, Leyte Gulf, Milne Bay, North Australian Shelf, Northeast Australian Shelf, Northwest Australian Shelf, Pacific Ocean, Peng-hu Island, Persian Gulf, Polynesian Waters, Ragay Gulf, Red Sea, San Miguel Bay, Somali Coastal Current, South China Sea, Sulu-Celebes Sea, Yellow Sea, Chilika Lake/Lagoon*

**English:**

No spots on body; dorsal soft rays 18 to 20(22 to 23 in *T.africanus*). Maximum size: 80 cm TL

العربي:

لا يوجد بقع على الجسم، الأشعة الرخوة في الزعنفة الظهرية ۱۸-۲۰ (۲۲-۲۳ في *T.africanus*) أقصى حجم: ۸۰ سم للطول الكلي.

فارسی :

روی بدن لکه ای وجود ندارد اشعه نرم باله پشتی ۱۸ تا ۲۰ عدد (۲۲ تا ۲۳ عدد در *T.africanus*) است. طول ماهی: ۸۰ سانتیمتر



خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : ***Trachurus indicus***

نام محلی (Name Local) : ماهی شب یار

تغذیه (Food) :

*Zoobenthos, Zooplankton, Fish (early stages), Fish eggs / larvae, Other benthos. crustaceans*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Saya de Malha Bank, Gulf of Aden, Gulf of Aqaba, Gulf of Oman, Indian Ocean, Persian Gulf, Red Sea, Somali Coastal Current*

**English:**

Green-blue above, silvery below; black opercular spot; pored scales in curved lateral line scute-like, expanded dorso-laterally; shoulder girdle smooth, without papillae. Maximum size: 35 cm TL

العربي: اللون أزرق مخضر من أعلي، فضي من أسفل، بقعة سوداء علي الغطاء الخيشوي، قشور مسامية في الخط الجانبي المنحني قرنية الشكل، تنتشر علي جانبية، الدعامة العظمية لتثبيت الساعد ملساً، بدون حليقات. أقصى حجم: ٣٥ سم للطول الكلي.

فارسی: پشت سبز آبی رنگ، شکم نقره ای وجود لکه های سیاهی روی سرپوش آبشش پولکهای سوار خدار شبیه خط حلقوی شانه ای نرم بدون برجستگی نوک پستانی است. طول ماهی: ٣٥ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARANGIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : **Uraspis helvola**

نام محلی (Name Local) : **گیش دهان سفید**

تغذیه (Food) :

*Nekton, Finfish, Zooplankton, Crustaceans, Other Plankton*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Andaman Sea, Atlantic Ocean, Bay of Bengal, Davao Gulf, East China Sea, Guinea Current, Gulf of Aden, **Gulf of Oman**, Indian Ocean, Insular Pacific-Hawaiian, Kuroshio Current, Pacific Ocean, Panguil Bay, Peng-hu Island, **Persian Gulf**, Polynesian Waters, Red Sea, Samar Sea, San Pedro Bay, South China Sea, Sulu-Celebes Sea, Tayabas Bay*

**English:**

**Tongue, roof and floor or mouth white, remainder of mouth dark. Maximum size: 35 cm TL**

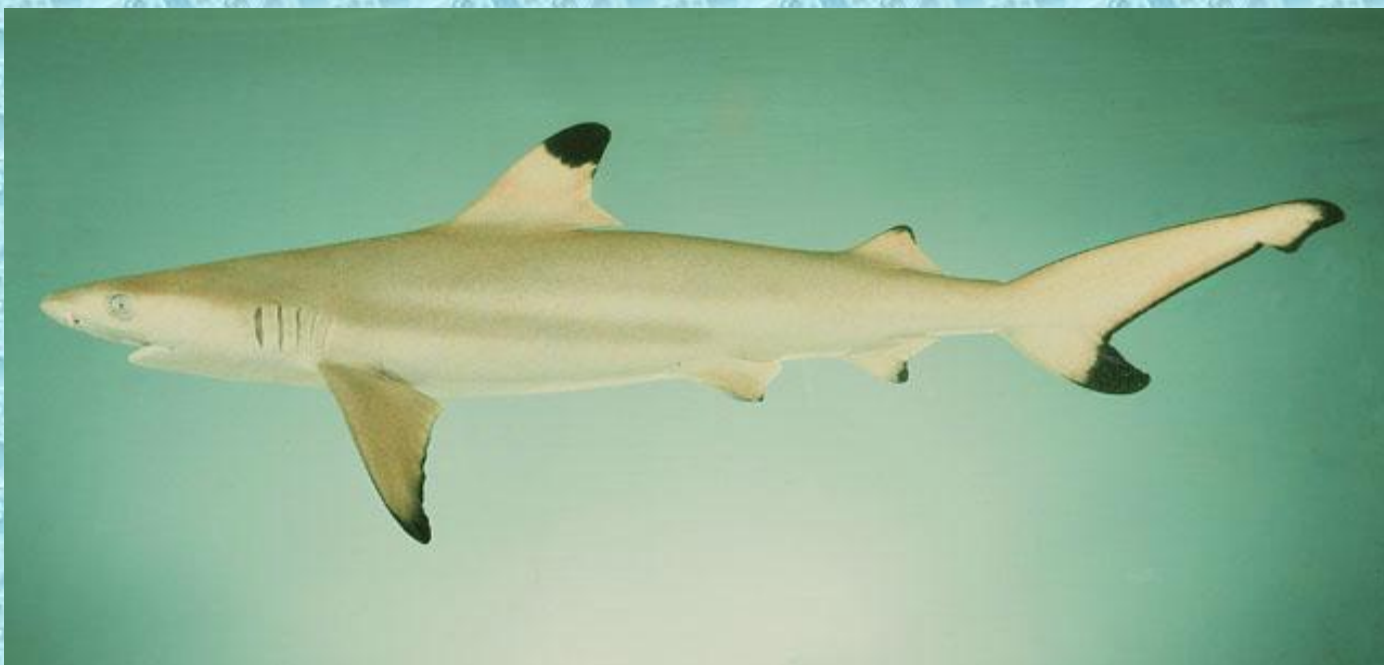
**العربي:**

**اللسان وسقف وقاع الفم أبيض، باقي الفم غامق. أقصى حجم: ٣٥ سم للطول الكلي.**

**فارسی:**

**زبان سقف و کف دهان سفید بقیه قسمت دهان تیره است. طول ماهی: ۳۵ سانتیمتر**





**CARCHARHINIDAE** : خانواده (Family)

**Elasmobranchii** : کلاس (Class)

**Carcharhiniformes** : راسته (Order)

**Carcharhinus melanopterus** : گونه (Species)

نام محلی (Name Local): کوسه بال سیاه (گونه ۱)

تغذیه (Food):

*Nekton, Cephalopods (squids/cuttlefish), Finfish, Bony fish, Zoobenthos, Molluska (octopi)*

زیست جغرافیایی (Biogeography):

*Agulhas Current, Andaman Sea, Atulayan Bay, Bay of Bengal, Chilka Lake, Coral Sea and GBR, Great Barrier Reef, Gulf of Oman, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, Insular Pacific – Hawaiian, Kimbe Bay, Kuroshio Current, Lagonoy Gulf, Leyte Gulf, Mediterranean Sea, Milne Bay North Australian Shelf, Pacific Ocean, Panay Gulf, Persian Gulf, Polynesian Waters, Red Sea, San Miguel Bay, Somali Coastal Current, South China Sea, Southwest Australian Shelf, Sulu-Celebes Sea, West - Central Australian Shelf, Yellow Sea*

**English:**

Prominent black tip on first dorsal fin and lower caudal lobe; also black tips on anal and underside of pectoral fins. Maximum size: 200 cm TL

العربي:

أطراف سوداء واضحة للزعنفة الظهرية الأولى والفلق السفلي للزعنفة الذيلية، وأيضاً أطراف سوداء للزعنفة الشرجية و السطح السفلي للزعنفة الساعدية. أقصى حجم: ٢٠٠ سم للطول الكلي.

فارسی :

باله اول پشتی و بخش باله دمی از نوک تیز بلندی برخوردار است همچنین نوک باله مخرجی و نوک بخش پائینی باله سینه ای سیاه است . طول ماهی : ۲۰۰ سانتیمتر





**CARCHARHINIDAE** : خانواده (Family)

**Elasmobranchii** : کلاس (Class)

**Carcharhiniformes** : راسته (Order)

***Carcharhinus brevipinna*** : گونه (Species)

نام محلی (Name Local) : کوسه بال سیاه (گونه ۲)

تغذیه (Food) :

*Nekton, Cephalopods (squids/cuttlefish), Finfish, Bony fish, Zoobenthos, Molluska (octopi)*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Aegean Sea, Agulhas Current, Atlantic Ocean, Benguela Current, Canary Current, Caribbean Sea, Coral Sea and GBR, Davao Gulf, East Brazil Shelf, East Central Australian Shelf, Great Barrier Reef, Guinea Current, Gulf of Aden, Gulf of Mexico, Gulf of Oman, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, Mediterranean Sea, North Australian Shelf, North Brazil Shelf, Pacific Ocean, Patagonian Shelf, Persian Gulf, Red Sea, South Brazil Shelf, South China Sea, Southeast U.S. Continental Shelf, Southwest Australian Shelf, Sulu-Celebes Sea, West Central Australian Shelf, Yellow Sea*

**English:**

Black tips on 2<sup>nd</sup> dorsal, lower lobe of caudal, anal and pectoral fins and occasionally on first dorsal; young of less than 70 cm have unmarked fins; snout relatively pointed. Maximum size: 280 cm TL

العربی:

أطراف سوداء للزعنفة الثانية الظهرية، والفلق السفلي للزعنفة الذيلية، والزعنفة الساعدية، وأحياناً على الزعنفة الظهرية الأولى، الأفراد أصغر من ٧٠ سم لها زعانف غير مميزة، البوز مدبب تقريباً. أقصى حجم: ٢٨٠ سم للطول الكلي.

فارسی:

نوک اشعه دوم باله پشتی، بخش پائین باله دمی، مخرجی، سینه ای، ندرتا قسمت بالای نخستین باله پشتی، سیاه است و در افراد جوان کمتر از ۷۰ سانتیمتر باله ها چندان مشخص نیستند، پوزه نسبتاً تیزمی باشد. طول ماهی: ۲۸۰ سانتیمتر





**CARCHARHINIDAE** : خانواده (Family)

**Elasmobranchii** : کلاس (Class)

**Carcharhiniformes** : راسته (Order)

**Carcharhinus plumbeus** : گونه (Species)

نام محلی (Name Local) : کوسه (گونه ۱)

تغذیه (Food) :

*Nekton, Cephalopods (squids/cuttlefish), Finfish, Bony fish, Zoobenthos, Molluska (octopi)*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Atlantic Ocean, Atlantic Ocean, Benguela Current, Canary Current, Caribbean Sea, Coral Sea and GBR, East - Central Australian Shelf, East Brazil Shelf, Guinea Current, Gulf of Aden, Gulf of Mexico, Gulf of Oman, Iberian Coastal, Indian Ocean, Indonesian Sea, Insular Pacific Hawaiian, Kuroshio Current, Mediterranean Sea, North Australian Shelf, North Brazil Shelf, Northeast US Continental Shelf, Pacific Central - American Coastal, Pacific Ocean, Persian Gulf, Peru-Galapagos Waters, Red Sea, South Brazil Shelf, South China Sea, Southeast US Continental Shelf, Southwest Australian Shelf, West - Central Australian Shelf, Yellow Sea*

**English:**

Fins without dark markings; relatively high first dorsal fin and blunt snout; interdorsal ridge present. Maximum size: 220 cm TL

العربي: الزعاقف بدون علامات سوداء، الزعنفة الظهرية الأولى عالية نسبياً، البوز غير مدبب، يوجد نتوء بارز علي طول الظهر. أقصى حجم: ٢٢٠ سم للطول الكلي.

فارسی:

باله ها بدون حاشیه سیاه، نخستین باله پشتی نسبتاً بلند و پوزه نیز تا حدی کوتاه می باشد، مرز یا رشته بین بالی در باله پشتی وجود دارد. طول ماهی: ۲۲۰ سانتیمتر





**CARCHARHINIDAE** : خانواده (Family)

**Elasmobranchii** : کلاس (Class)

**Carcharhiniformes** : راسته (Order)

**Carcharhinus sealei** : گونه (Species)

نام محلی (Name Local) : کوسه (گونه ۲)

تغذیه (Food) :

*Nekton, cephalopods squids/cuttlefish, nekton finfish, bony fish, zoobenthos benth. crust., shrimps/prawns*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Coral Sea and GBR, East China Sea, Great Barrier Reef, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, Manila Bay, North Australian Shelf, Northeast Australian Shelf, Northwest Australian Shelf, Persian Gulf, Pacific Ocean, Somali Coastal Current, South China Sea, Sulu-Celebes Sea, Yellow Sea*

**English:**

**Black tip on second dorsal fin. Maximum size: 95 cm TL**

العربی:

طرف الزعنفة الظهرية الثانية أسود. أقصى حجم: ۹۵ سم للطول الكلي.

فارسی:

نوک باله دوم پشتی سیاه است. طول ماهی: ۹۵ سانتیمتر





**CARCHARHINIDAE** : خانواده (Family)

**Elasmobranchii** : کلاس (Class)

**Carcharhiniformes** : راسته (Order)

**Galeocerdo cuvieri** : گونه (Species)

نام محلی (Name Local) : کوسه مخطط

تغذیه (Food) :

*Deritus (Carcasses), Nekton, Cephalopods (squids/cuttlefish), Bony fish, Birds (sea birds), Herps (reptile, turtles), Mammals (dolphinus), Othe mammals (pinnipeds), Zoobenthos (Crabs, lobsters, shrimps /prawns), Gastropds (mollusca), Zooplankton, Jellyfish / hydroids, Finfis*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Andaman Sea, Atlantic Ocean, Bay of Bengal, Benguela Current, California Current, Canary Current, Caribbean Sea, Coral Sea and GBR, East Brazil Shelf, East Central Australian Shelf, East China Sea, Great Barrier Reef, Guinea Current, Gulf of Aden, Gulf of Aqaba, Gulf of Mexico, Gulf of Oman, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, Insular Pacific-Hawaiian, Kuroshio Current, Mediterranean Sea, Milne Bay, New Zealand Shelf, North Australian Shelf, North Brazil Shelf, Northeast U.S. Continental Shelf, Pacific Central-American Coastal, Pacific Ocean, Peng-hu Island, Persian Gulf, Peru-Galapagos Waters, Polynesian Waters, Red Sea, Sea of Japan, Somali Coastal Current, South Brazil Shelf, South China Sea, Southeast Australian Shelf, Southeast U.S. Continental Shelf, Southwest Australian Shelf, Sulu-Celebes Sea, Tasman Sea, West Central Australian Shelf, Yellow Sea*

**English:**

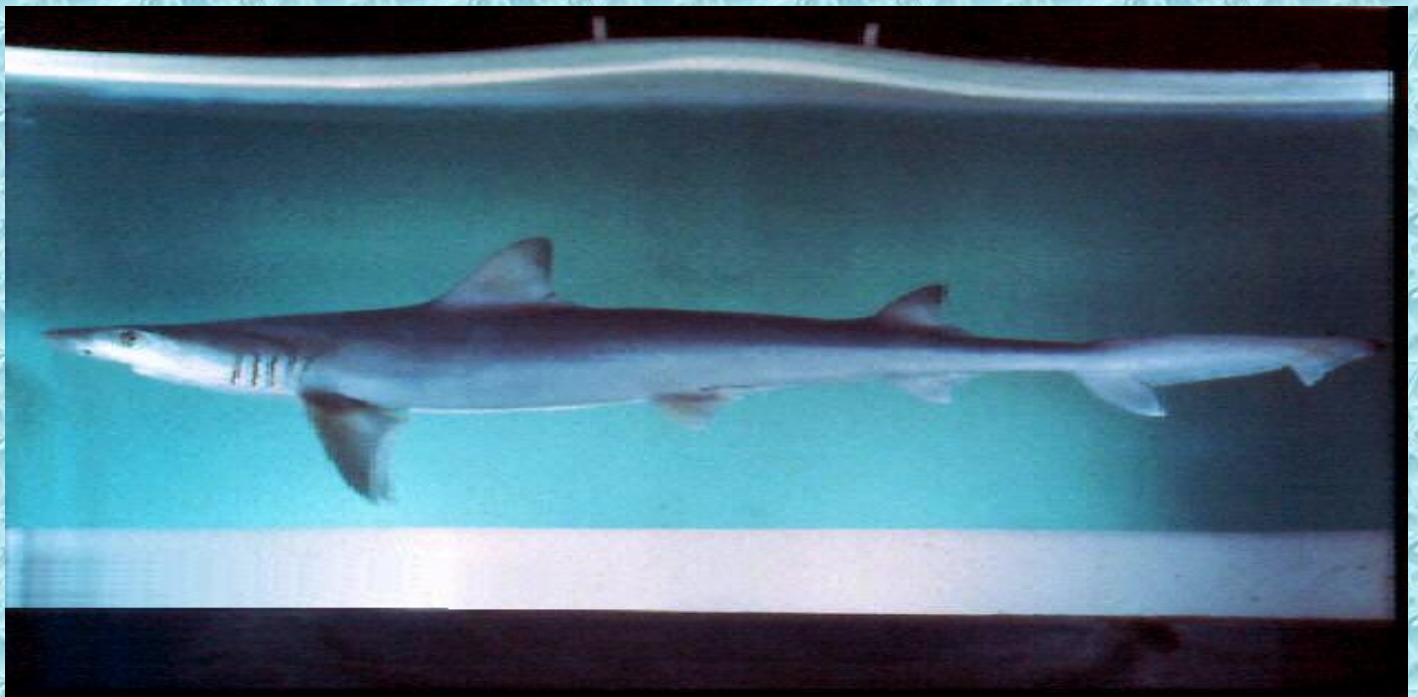
Dark bars on juveniles, fading in adults; blunt snout; keel mid-laterally on caudal peduncle. Maximum size: 550 cm TL

العربي: فواصل داكنة علي الافراد اليافعة، باهتة في البالغة، البوز غير مدبب، يوجد بروز علي منتصب جانبي قصبة الذيل. أقصى حجم: ۵۵۰ سم للطول الكلي.

فارسی:

در بدن افراد جوان نقاط سیاهی وجود دارد که در ماهیهای بالغ کم رنگ است، پوزه ماهی کند سکان وسطی - پهلویی در پایه ای به باله دمی منتهی است، وجود دارد. طول ماهی: ۵۵۰ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CARCHARHINIDAE**

کلاس (Class) : **Elasmobranchii**

راسته (Order) : **Carcharhiniformes**

گونه (Species) : ***Hypogaleus hyugaensis***

نام محلی (Name Local) : کوسه چارگوگ، جارجور

تغذیه (Food) :

*Cephalopods(squids/cuttlefish), Bony fish, Birds(sea birds), Herps( reptile,turtles), Mammals(dolphinus), Other mammals(pinnipeds), Deritus(Carcasses), Nekton, Zooplankton, Jellyfish / hydroids, Finfis, Zoobenthos(Crabs,lobesters, shrimps, prawns), Gastropds(mollusca)*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, East Central Australian Shelf, East China Sea, Gulf of Oman, Indian Ocean, Pacific Ocean, Persian Gulf, Somali Coastal Current, South China Sea, Yellow Sea*

**English:**

Small spiracle behind eye; overall grayish. Maximum size: 60 cm TL

العربي: فتحة تنفسية صغيرة خلف العين، يغلب عليه اللون الرمادي، أقصى حجم: ٦٠ سم للطول الكلي.

فارسی:

خط ماریچ کوچک در پشت سر چشم وجود دارد، پوست متمایل به رنگ خاکستری. طول ماهی: ٦٠ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CHANIDAE (Milkfish)**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Gonorynchiformes**

گونه (Species) : ***Chanos chanos***

نام محلی (Name Local) : **خامه ماهی**

تغذیه (Food) :

*Phytoplankton(diatoms,blue-green algae,benthic algae/weeds,dinoflagellates),Zoobenthos,Invertebrates,Other benthic,Mollusca(gastropods,Detritus(debris),Worm (polychaetes, non-annelids),Finfish,Bony fish, N.a./other benth. Crustaceans*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Red Sea,South Africa,Hawaii,Marquesas,North Japan,South Victoria,Australia,Estern Pacific,Persian Gulf,Philippines,Taiwan,China Sea,Indonesia*

**English:**

**Silvery, darker above, with single dorsal fin midway on back. Maximum size: 185 cm TL**

**العربي:**

**فضية اللون غامقة من فوق ولها زعنفة ظهرية واحدة في منتصف الظهر. أقصى حجم: ١٨٥ سم للطول الكلي.**

**فارسی:**

**بدن نقره ای، پشت تیره تر با تنها باله پشتی که در وسط پشت قرار دارد. طول ماهی: ۱۸۵ سانتیمتر**





**CHIROCENTRIDAE** : خانواده (Family)

**Actinopterygii** : کلاس (Class)

**Clupeiformes** : راسته (Order)

**Chirocentrus nudus** : گونه (Species)

نام محلي (Name Local) : خارو

تغذيه (Food) :

*Nekton, Finfish, Bony fish, Zoobenthos, Benth. Crust(crabs)*

زيست جغرافيايي (Biogeography) :

*Agulhas Current, Andaman Sea, Bay of Bengal, Gulf of Aden, Gulf of Oman, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, North Australian Shelf, Northeast Australian shelf, Pacific Ocean, Persian Gulf, Red Sea, Sogod Bay, Somali Coastal Current, South China Sea, Sulu-Celebes Sea*

**English:**

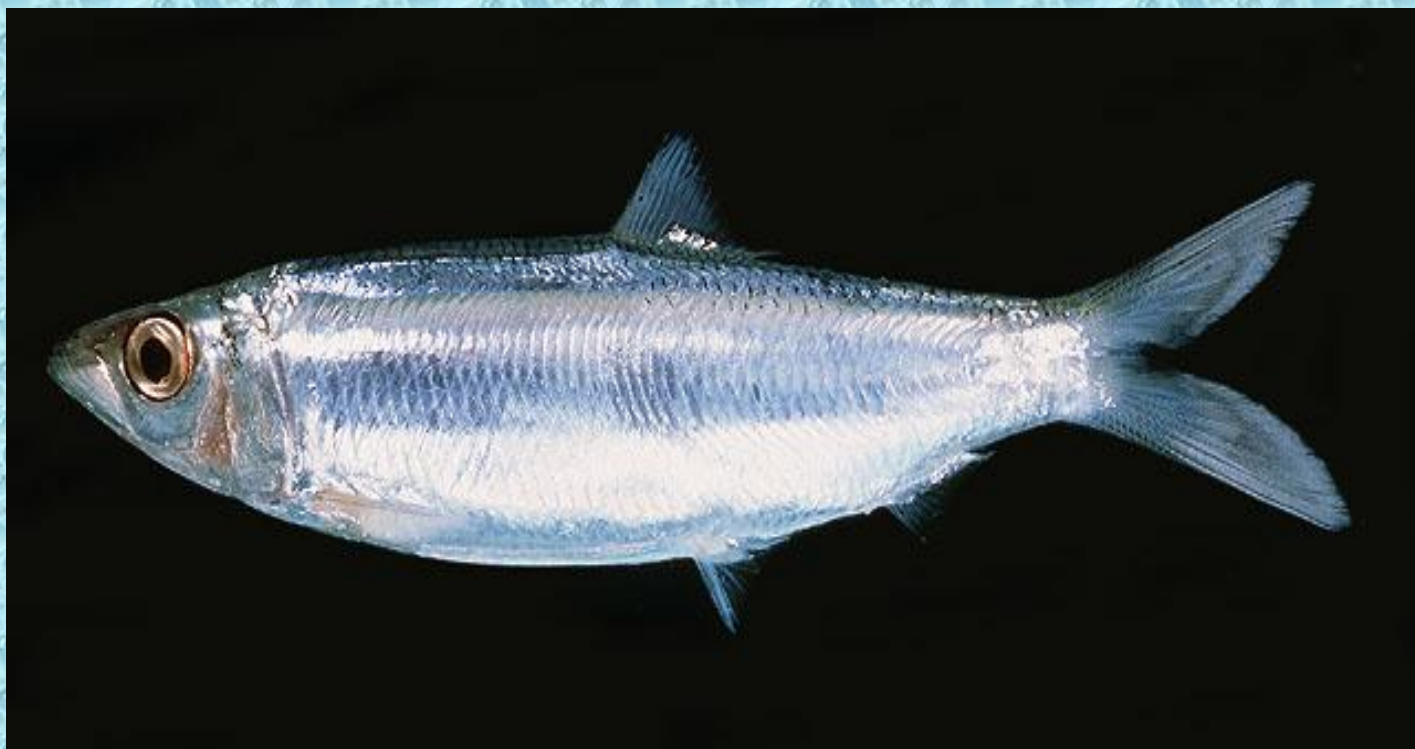
Silvery, darker above; large teeth; upper part of dorsal fin pale (black in *C. dorab* which also occurs in the area). Maximum size: 100 cm TL

العربي:

فضية اللون و ظهرها غامق، أسنان كبيرة، الجزء العلوي من الزعنفة الظهرية باهت اللون (أسود في *C. dorab* والتي توجد أيضا في نفس المنطقة). أقصى حجم: ١٠٠ سم للطول الكلي.

فارسي:

بدن نقره ای، پشت تیره تر، دندانهای درشت قسمت بالای باله پشتی رنگ پریده ولی در *C. dorab* که در منطقه وجود دارد، سیاه است. طول ماهی: ۱۰۰ سانتیمتر



خانواده (Family) : **CLUPEIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Clupeiformes**

گونه (Species) : **Dussumieria acuta**

نام محلی (Name Local) : حشینه ، ساردینالای رنگین کمان

تغذیه (Food) :

*Zooplankton, Plankton, Invertebrates*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Andaman Sea, Bay of Bengal, Davao Gulf, Gulf of Oman, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, Lagonoy Gulf, Lingayen Gulf, Mediterranean Sea, Ormoc Bay, Pacific Ocean, Persian Gulf, Ragay Gulf, Red Sea, Samar Sea, San Miguel Bay, South China Sea, Sulu-Celebes Sea*

**English:**

Bluish on back, silvery on sides; body elongate, cylindrical; no scutes on belly.

Maximum size: 20 cm TL

العربی: لون أزرق علي الظهر، فضي علي الجوانب، الجسم مستطیل، اسطواني، لا توجد قشور قرنية علي البطن، أقصى حجم: ۲۰ سم للطول الكلي.

فارسی:

پشت متمایل به رنگ آبی ، پهلوها نقره ای، بدن دراز استوانه ای، بدن خط برجسته پولکی است. طول ماهی : ۲۰ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CLUPEIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Clupeiformes**

گونه (Species) : ***Ilisha melastoma***

نام محلی (Name Local) : **صبور هندی**

تغذیه (Food) :

*Zoobenthos, N.a./other benth, Crustaceans, Plankton, Zooplankton, invertebrates*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Andaman Sea, Bay of Bengal, East China Sea, Gulf of Oman, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, North Australian Shelf, Northeast Australian Shelf, Pacific Ocean, Persian Gulf, South China Sea, Tung-hsiao, Sikao Creek, Chilika Lake/Lagoon*

**English:**

Silvery, bluish on back; 19 to 21 pre-pelvic scutes; 7 to 10 post-pelvic scutes.

Maximum size: 30 cm TL

العربي: فضية اللون ظهرها مزرق، من ١٩-٢١ قشور قرنية أمام الزعنفة الصدرية، ٧-١٠ قشور قرنية خلفها. أقصى حجم: ٣٠ سم للطول الكلي.

فارسی:

بدن نقره ای، پشت آبی رنگ، دارای ١٩ تا ٢١ برجستگی پولکی نزدیک لگنی ( نزدیک باله لگنی ) و ٧ تا ١٠ برجستگی پولکی عقب لگنی است. طول ماهی : ٣٠ سانتیمتر





**CLUPEIDAE** : خانواده (Family)

**Actinopterygii** : کلاس (Class)

**Clupeiformes** : راسته (Order)

**Nematalosa nasus** : گونه (Species)

نام محلی (Name Local) : گواف

تغذیه (Food) :

*Dtritus, Other plants, Phytoplankton(diatoms), Zoobenthos, Worms(non-annelids), Invertebrates, Copepods*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Andaman Sea, Bay of Bengal, East China Sea, Gulf of Oman, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Lagonoy Gulf, Pacific Ocean, Peng-hu Island, Persian Gulf, San Miguel Bay, Sea of Japan, South China Sea, Sulu-Celebes Sea, Yellow Sea, Mekong, Chilika Lake/Lagoon*

**English:**

Silvery, darker above; rounded snout; last dorsal ray forming filament. Maximum size: 23 cm TL

العربي: فضية اللون أغمق علي الظهر، الشعاع الاخير في الزعنفة الظهرية علي شكل شعيرة طويلة. أقصى حجم: ٢٣ سم للطول الكلي.  
فارسی :

بدن نقره ای، پشت تیره تر، پوزه گرد، آخرین شعاع باله پشتی به شکل رشته ای دراز است . طول ماهی : ۲۳ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CLUPEIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Clupeiformes**

گونه (Species) : ***Sardinella fimbriata***

نام محلی (Name Local) : مومغ ، ساردینلای لذیز

تغذیه (Food) :

*Plants ,Phytoplankton,N.a./other phytoplankton,Zooplankton, Invertebrates*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Andaman Sea,Bay of Bengal,Davao Gulf,Gulf of Thailand,Indian Ocean,Lagonoy Gulf,Leyte Gulf,Lingayen Gulf,Pacific Ocean,Pagbilao Bay,Ragay Gulf,Samar Sea,San Miguel Bay,Persian Gulf,San Pedro Bay,Sorsogon Bay,South China Sea,Sulu-Celebes Sea,Ruerhmen River,Shiliao River,Tanshui River*

#### English:

Bluish on back, silvery on sides; body depth 2.8 to 3.0 in standard length; belly sharp, with keeled scutes(12 to 14 post-pelvic acutes). Maximum size: 12 cm TL

#### العربي:

اللون يميل للزرقة علي الظهر، فضي علي الجوانب، عرض الجسم يتراوح بين ٢/٨ الي ٣- بالنسبة لطول الجسم، البطن به قشور قرنية بارزة حاد(١٢-١٤ قشور قرنية خلف الزعنفة الصدرية)، أقصى حجم: ١٢ سم للطول الكلي.

#### فارسی :

پشت متمایل به رنگ آبی، پهلوها نقره ای، درازای استاندارد بدن تا ٢/٨ تا ٣ برار پهنای آن است، تیزی شکم با خط برجستگیهای پولکی سکانی شکل ( وجود ١٢ تا ١٤ برجستگی پولکی پشت لگنی ) است. طول ماهی: ١٢ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CLUPEIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Clupeiformes**

گونه (Species) : ***Sardinella longiceps***

نام محلی (Name Local) : ساردینلای پوزه دراز

تغذیه (Food) :

*Plants, Phytoplankton (diatoms), Dinoflagellates, Zooplankton, Invertebrates, Blue-green algae, Fish (early stages) and fish eggs/larvae, Amphipods, Isopods, Ostracods, worms (polychaetes), zooplankton, Mysids*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Davao Gulf, Gulf of Aden, Gulf of Oman, Indian Ocean, Lagonoy Gulf, Leyte Gulf, Manila Bay, Persian Gulf, Ragay Gulf, Red Sea, Samar Sea, San Miguel Bay, San Pedro Bay, South China Sea, Sulu-Celebes Sea*

**English:**

Silvery, darker above; total pelvic-fin rays 9. Maximum size: 17 cm TL

العربی:

فضیه اللون ظهرها أغرق، مجموع الاشعة الزعنفة الصدرية تسعة. أقصى حجم: ۱۷ سم للطول الكلي.

فارسی:

بدن نقره ای و پشت تیره تر، مجموع اشعه باله لگنی ۹ عدد است. طول ماهی: ۱۷ سانتیمتر





خانواده (Family) : **CLUPEIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Clupeiformes**

گونه (Species) : ***Sardinella sindensis***

نام محلی (Name Local) : حشینه، ساردینلای پهلورطلائی

تغذیه (Food) :

*Plants, Phytoplankton (diatoms), Dinoflagellates, Zooplankton, Invertebrates, Blue-green algae, Isopods, Ostracods, worms (polychaetes), zooplankton, Fish (early stages) and fish eggs/larvae, Mysids, Amphipods*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*East China Sea, Gulf of Aden, Gulf of Oman, Indian Ocean, Pacific Ocean, Peng-hu Island, Persian Gulf, South China Sea, Tung-hsiao, Chiku River, Shiliao River*

**English:**

Silvery, darker above; 17 to 18 pre-pelvic scutes; 15 to 16 post-pelvic scutes; body depth 3.6 to 4.1 in standard length. Maximum size: 18 cm TL

العربی: اللون فضي و غامق علي الظهر، ١٧-١٨ قشور قرنية أمام الزعنفة الصدرية، ١٥-١٦ خلف الزعنفة الصدرية، عرض الجسم ٣/٦ - ٤/١ بالنسبة لطول الجسم. أقصى حجم: ١٨ سم للطول الكلي.

فارسی:

پشت نقره ای تیره، ١٧ تا ١٨ بر جستگی پولکی نزد لگنی (نزدیک باله لگنی) ١٤ تا ١٦ برجستگی پولکی پشت لگنی، درازای استاندارد بدن ٣/٦ تا ٤/١ برابر پهنای بدن است. طول ماهی: ١٨ سانتیمتر





**CORYPHAENIDAE** : خانواده (Family)

**Actinopterygii** : کلاس (Class)

**Perciformes** : راسته (Order)

**Coryphaena hippurus** : گونه (Species)

نام محلی (Name Local) : شبه دلفین، شبه تخس

تغذیه (Food) :

*Cephalopods (squids, cuttlefish), Zoobenthos, Crustaceans, Mollusca (octopi), Amphipods, Isopods, Benthic shrimps / rawns, Crabs, Benthic algae / weeds, Zoobenthos (cnidarians / other polyps), Stomatopods, Mysids, Jellyfish / hydroids, Nekton, Finfish, Bony fish*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

Northampton Seamount, Saint Rogatien Bank, Zapadnaya Seamount, Aegean Sea, Agulhas Current, Andaman Sea, Atlantic Ocean, Atulayan Bay, Bay of Bengal, Benguela Current, Calauag Bay, California Current, Canary Current, Caribbean Sea, Carigara Bay, Coral Sea and GBR, East Brazil Shelf, East China Sea, Great Barrier Reef, Guinea Current, Gulf of Aden, Gulf of Aqaba, Gulf of California, Gulf of Mexico, Gulf of Thailand, Hsiao-liu-chiu, Humboldt Current, Iberian Coastal, Indian Ocean, Indonesian Sea, Insular Pacific-Hawaiian, Kimbe Bay, Kuroshio Current, Lagonoy Gulf, Mediterranean Sea, Milne Bay, New Zealand Shelf, North Australian Shelf, North Brazil Shelf, Northeast U.S. Continental Shelf, Ormoc Bay, Pacific Central-American Coastal, Pacific Ocean, Peng-hu Island, **Persian Gulf**, Peru-Galapagos Waters, Polynesian Waters, Red Sea, San Miguel Bay, Sargasso Sea, Scotian Shelf, Sea of Japan, Sea of Marmara, Sogod Bay, Somali Coastal Current, South Brazil Shelf, South China Sea, Southeast U.S. Continental Shelf, Southwest Chilean Waters, Sulu-Celebes Sea, Tayabas Bay, Verde Island Passage, Yellow Sea

**English:**

Body elongate and compressed; adults develop bony crest on forehead. Maximum size: 200 cm TL

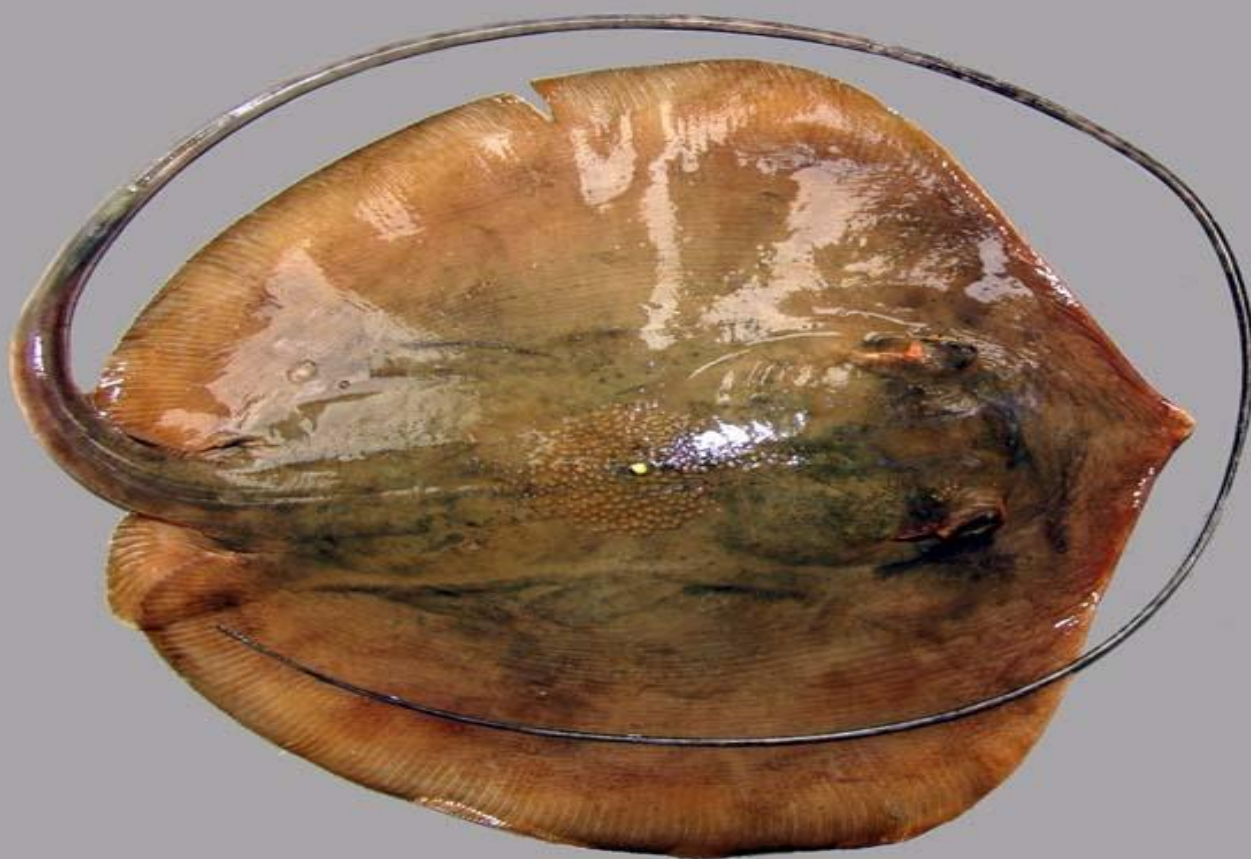
العربی:

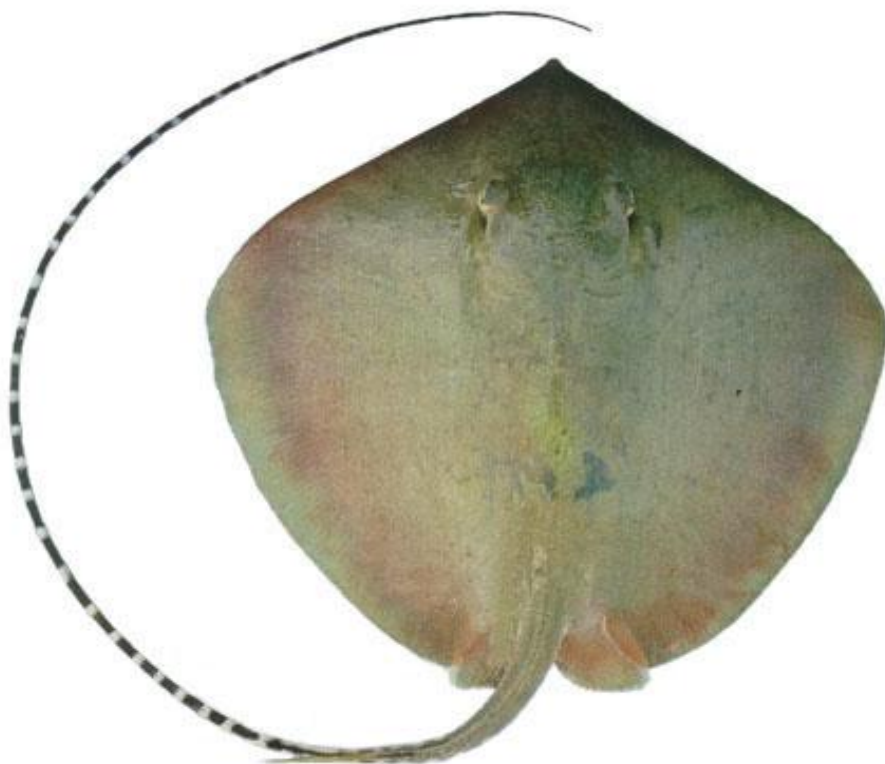
الجسم مستطیل و مضغوط، الافراد البالغة تكون قشرة عظيمة علي مقدم الرأس. أقصى حجم: ۲۰۰ سم للطول الكلي.

فارسی:

بدن دراز و فشرده در ماهی برجستگی استخوانی در پیشانی وجود دارد. طول ماهی: ۲۰۰ سانتیمتر







**DASYATIDAE** : خانواده (Family)

**Elasmobranchii** : کلاس (Class)

**Rajiformes** : راسته (Order)

***Dasyatis imbricatus*** : گونه (Species)

نام محلی (Name Local) : سفره ماهی قهوه ای

تغذیه (Food) :

*Zooplankton, Amphipods, Zoobenthos, Crabs, Shrimps/prawns, Mollusca (gastropods, bivalvia, Cephalopods, octopi), Worms (non-annelids, polychaets), Mysids, Bony fish, Finfish, Nekton, Benthic stomatopods*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Persian Gulf,*

خطر برای انسان (Threat to Humans) : **Venomous** (سمی)

**English:**

**Dark brown; dangerous spine on tail. Maximum size: 160 cm TL**

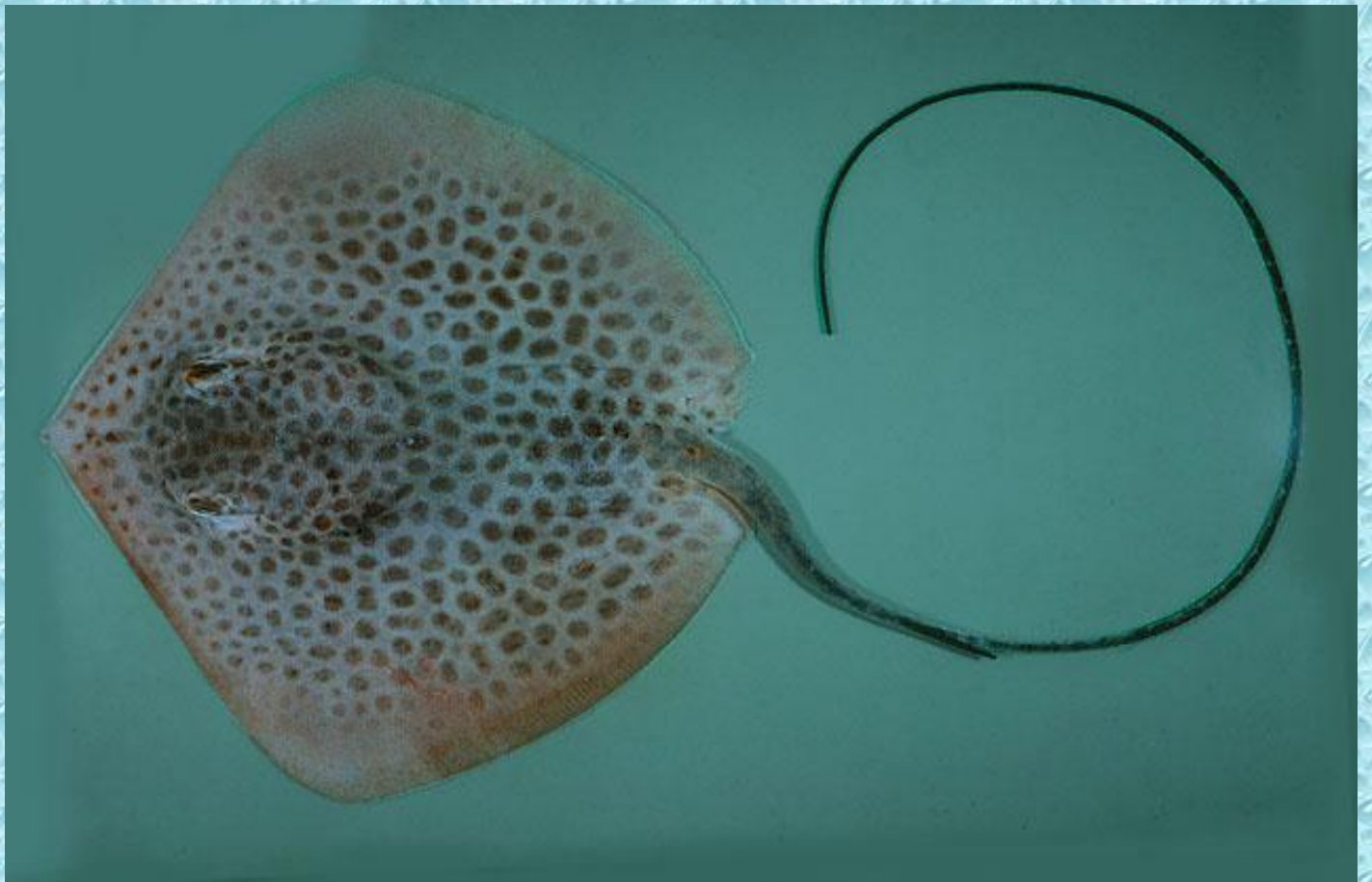
العربي:

اللون بني غامق، شوكة خطيرة علي الذيل. أقصى حجم: ١٦٠ سم للطول الكلي.

فارسی:

بدن قهوه ای تیره، دارای خار خطرناکی در روی دم می باشد. طول ماهی: ۱۶۰ سانتیمتر









**DASYATIDAE** : خانواده (Family)

**Elasmobranchii** : کلاس (Class)

**Rajiformes** : راسته (Order)

**Himantura uarnak** : گونه (Species)

نام محلی (Name Local) : سفره ماهی پلنگی

تغذیه (Food) :

*Zoobenthos(shrimps/prawns), Nekton, Finfish, Bony fish, Mollusca(bivalvies), Crabs, Worms(annelids)*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Andaman Sea, Atlantic Ocean, Bay of Bengal, East China Sea, Gulf of Aden, Gulf of Aqaba, Gulf of Oman, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, Kuroshio Current, Lagonoy Gulf, Mediterranean Sea, North Australian Shelf, Pacific Ocean, Persian Gulf, Polynesian Waters, Red Sea, San Miguel Bay, Somali Coastal Current, Sorsogon Bay, South China Sea, Southwest Australian Shelf, Sulu-Celebes Sea, West Central Australian Shelf, Yellow Sea, Chilika Lake/Lagoon*

English:

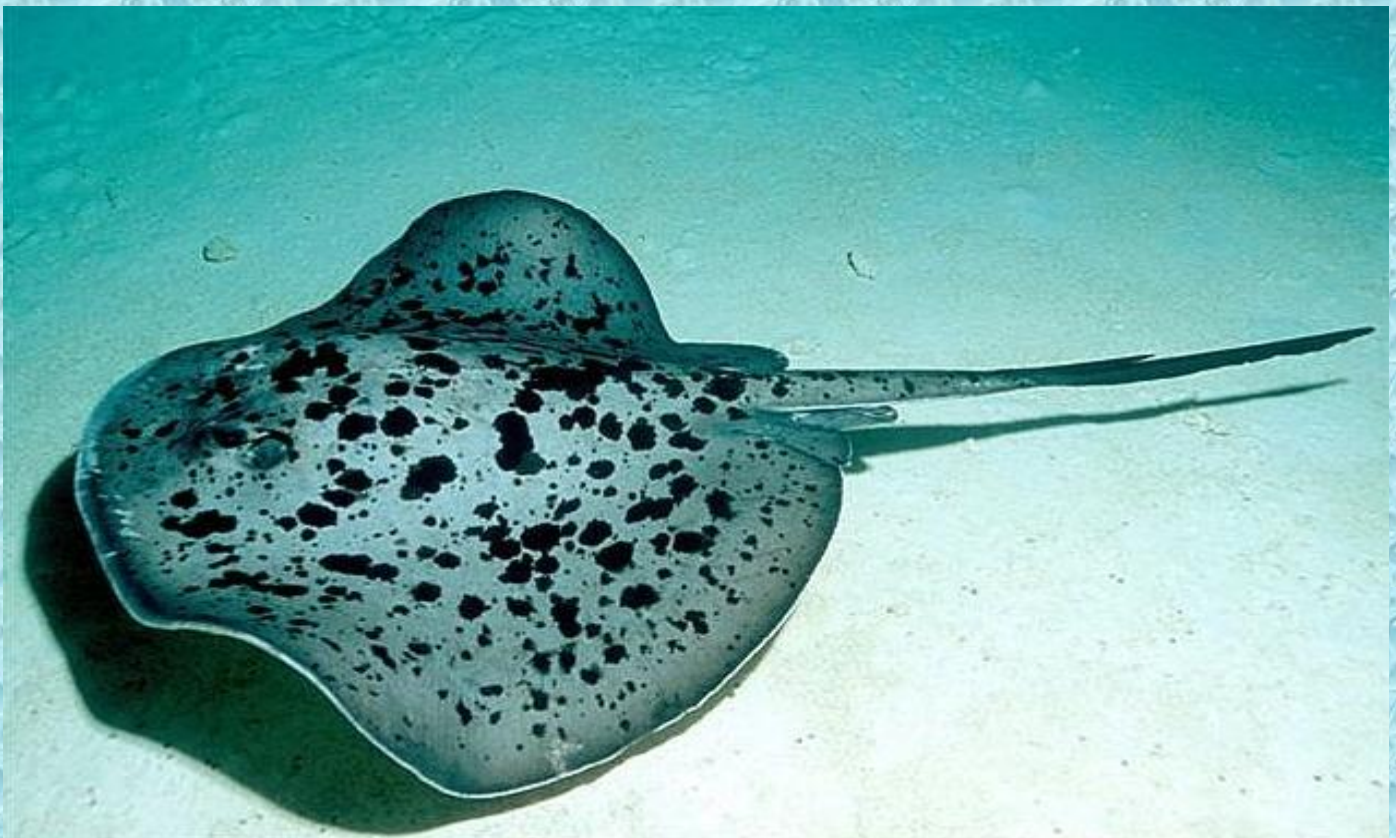
Light sandy to dark brown, usually with spots; dangerous spine on tail. Maximum size: 155 cm disc width

خطر برای انسان (Threat to Humans) : **Venomous** (سمی)

العربي: اللون رملي فاتح الي بني داكن، عادة منقطه، شوكة خطيرة علي الذيل. أقصى حجم: ١٥٥ عرض القرص.

فارسی: بدن گرد و خاکستری روشن تا تیره قهوه ای، معمولاً باله دارای خار خطرناکی در روی دم می باشد. طول ماهی : ١٥٥ سانتیمتر (disc width)





خانواده (Family) : **DASYATIDAE**

کلاس (Class) : **Elasmobranchii**

راسته (Order) : **Rajiformes**

گونه (Species) : ***Taeniura melanospila* (*Taeniura meyemi*)**

نام محلی (Name Local) : سفره ماهی دو خار

تغذیه (Food) :

*Zoobenthos (shrimps/prawns), Nekton, Finfish, Bony fish, Mollusca (bivalves), Crabs, Worms (annelids)*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Coral Sea and GBR, East Central Australian Shelf, East China Sea, Great Barrier Reef, Gulf of Oman, Indian Ocean, Kimbe Bay, Kuroshio Current, Milne Bay, North Australian Shelf, Northeast Australian Shelf, Northwest Australian Shelf, Pacific Ocean, Persian Gulf, Peng-hu Island, Peru-Galapagos Waters, Polynesian Waters, Red Sea, Somali Coastal Current, South China Sea, Spratly Islands, Sulu-Celebes Sea, Yellow Sea*

خطر برای انسان (Threat to Humans) : **Venomous** (سمی)

English:

Brown with darker mottling; rounded disc; 2 spines on tail.

العربی:

اللون بني مرقش بنقط داكنة، قرص دائري، شوكتين علي الذيل. أقصى حجم: ١٣٠ سم للطول الكلي.

فارسی:

بدن نقره ای با خط و خال تیره تر، دارای لکه های گرد، دو خار روی دم دارد. طول ماهی: ۱۳۰ سانتیمتر









**DREPANEIDAE (Sicklefishes)** : خانواده (Family)

**Actinopterygii** : (Class) کلاس

**Perciformes** : (Order) راسته

**Drepane punctata** : (Species) گونه

نام محلی (Name Local) : عروس ماهی

**(Food)** : تغذیه

*Detritus, Nekton, Finfish, Zoobenthos, Amphipods, Copepods, Benthic shrimps/prawns, Echinoderms, Invertebrates, Worms (polychaetes)*

**(Biogeography)** : زیست جغرافیایی

*Agulhas Current, Andaman Sea, Bay of Bengal, Coral Sea and GBR, East China Sea, Great Barrier Reef, Gulf of Oman, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, Lagonoy Gulf, Leyte Gulf, North Australian Shelf, Pacific Ocean, Peng-hu Island, Persian Gulf, Red Sea, San Miguel Bay, San Pedro Bay, Sogod Bay, Sorsogon Bay, South China Sea, Southwest Australian Shelf, Sulu-Celebes Sea, West Central Australian Shelf, Yellow Sea, Chiku River, Erhjen River, Ruerhmen River, Shiliao River, Sikao Creek, Tanshui River, Tsengwen River, Chilika Lake/Lagoon*

**English:**

Silvery with faint bands or vertical spots on upper half of body. Maximum 40 cm TL

العربی:

فضی اللون به حزم باهتة أو يقع رأسية علی النصف العلوي من الجسم. أقصى حجم: ٤٠ سم للطول الکلي.

فارسی:

بدن نقره ای با نوار های کم رنگ یا لکه هائی در نیم بخش بالائی بدن است. طول ماهی : ٤٠ سانتیمتر





خانواده (Family) : **ECHENEIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : ***Echeneis naucrates***

نام محلی (Name Local) : چسبک ، لزک ، کوسه کش

تغذیه (Food) :

*Zooplankton, Plankton, Invertebrates*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Aegean Sea, Agulhas Current, Atlantic Ocean, Bay of Bengal, Benguela Current, Calamianes Islands, California Current, Canary Current, Caribbean Sea, Coral Sea and GBR, East Brazil Shelf, East Central Australian Shelf, East China Sea, Great Barrier Reef, Guinea Current, Gulf of Aden, Gulf of Aqaba, **Gulf of Oman**, Indian Ocean, Indonesian Sea, Insular Pacific-Hawaiian, Kimbe Bay, Kuroshio Current, Lagonoy Gulf, Lingayen Gulf, Mediterranean Sea, Milne Bay, New Zealand Shelf, North Australian Shelf, North Brazil Shelf, Northwest Australian Shelf, Ormoc Bay, Pacific Central-American Coastal, Pacific Ocean, Panay Gulf, Peng-hu Island, **Persian Gulf**, Red Sea, Samar Sea, San Miguel Bay, San Pedro Bay, Scotian Shelf, Sea of Marmara, Somali Coastal Current, Sorsogon Bay, South Brazil Shelf, South China Sea, Southeast U.S. Continental Shelf, Southwest Australian Shelf, Sulu-Celebes Sea, Tasman Sea, Tayabas Bay, West Central Australian Shelf, Yellow Sea, Ruerhmen River, Shihtsao River, Shiliao Rive, Chilika Lake/Lagoon, Ébrié Lagoon*

**English:**

Black band through eye, becoming wider on body; sucking disc on top of head.

Maximum size: 120 cm TL

العربي:

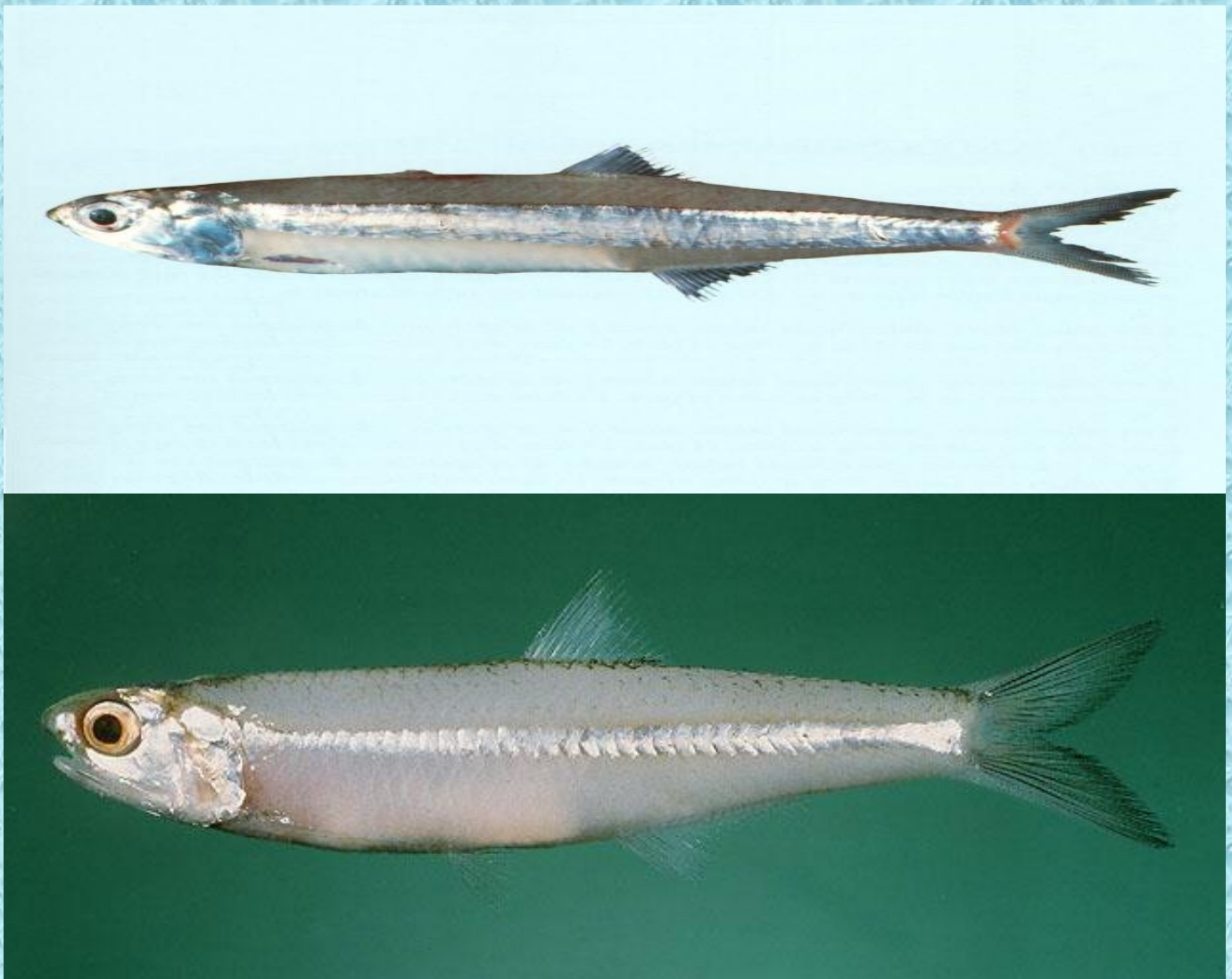
حزم سوداء تمر بالعين، وتتسع على الجسم، قرص ماص على أعلى الرأس. أقصى حجم: ١٢٠ سم للطول الكلي.

فارسی:

وجود نوار سیاهی در چشم که این نوار در بدن پهن تر می شود، وجود حلقه های مکنده در بالای سر است. طول ماهی :

۱۲۰سانتیمتر





خانواده (Family) : **ENGRAULIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Clupeiformes**

گونه (Species) : ***Stolephorus sp.* (*Stolephorus commersonnii*)**

نام محلی (Name Local) : موتو ، آنشوا

تغذیه (Food) :

*Zooplankton, plankton, Crustaceans, Zooplankton, planktonic copepods*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Andaman Sea, Bay of Bengal, Carigara Bay, Davao Gulf, East China Sea, Gulf of Aden, Gulf of Oman, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, Lagonoy Gulf, Leyte Gulf, Lingayen Gulf, North Australian Shelf, Northeast Australian Shelf, Northwest Australian Shelf, Pacific Ocean, Panguil Bay, Persian Gulf, Ragay Gulf, Samar Sea, San Miguel Bay, San Pedro Bay, Sogod Bay, Somali Coastal Current, Sorsogon Bay, South China Sea, Sulu-Celebes Sea, Tayabas Bay, Sikao Creek, Chilika Lake/Lagoon*

**English:**

**Silvery; prominent snout; scutes on belly. Maximum size: 14 cm TL**

**العربي:**

فضیه اللون، البوز میز، قشور قرنیة علی البطن. أقصى حجم: ۱۴ سم للطول الکلي.

فارسی: پوزه دراز و نقره ای، وجود خطهای پولکی بر جسته در شکم دارد. طول ماهی : ۱۴ سانتیمتر



خانواده (Family) : **ENGRAULIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Clupeiformes**

گونه (Species) : ***Thryssa vitirostris***

نام محلی (Name Local) : کووا ، آنشوا

تغذیه (Food) : ?

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

Agulhas Current, Atlantic Ocean, Bay of Bengal, East China Sea, Gulf of Aden, **Gulf of Oman**, Indian Ocean, Pacific Ocean, **Persian Gulf**, Somali Coastal Current, South China Sea, Zambezi

**English:**

Bluish above, silvery on sides with dark patch above gill opening; elongate mailla.

Maximum size: 21 cm TL

العربي:

اللون فضي ظهرها مزرق، فضية الجوانب ويوجد بقعة سوداء فوق فتحة الخياشيم، الفك الاغلي طويل، أقصى حجم: ٢١ سم للطول الكلي.

فارسی:

پشت متمایل به رنگ آبی، پهلوها نقره ای با خطوط تیره در بالای شکاف سر پوش آبشش است. طول ماهی: ۲۱ سانتیمتر





**EPHIPPIDAE** : خانواده (Family)

**Actinopterygii** : (Class) کلاس

**Perciformes** : (Order) راسته

***Ephippus orbis*** : (Species) گونه

نام محلی (Name Local) : شینک

تغذیه (Food) :

*Zoobenthos, Invertebrates, Nekton, Finfish, Bony fish*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*East China Sea, Gulf of Oman, Indian Ocean, Indonesian Sea, North Australian Shelf, Northeast Australian Shelf, Northwest Australian Shelf, Pacific Ocean, Panay Gulf, Peng-hu Island, Persian Gulf, South China Sea, Yellow Sea*

**English:**

Silvery to dusky brown; orbiculate body shape. Maximum size: 20 cm TL

العربی:

اللون فضي الي بني مغبر، الجسم كروي الشكل، أقصى حجم: ٢٠ سم للطول الكلي.

فارسی:

بدن نقره ای تا تیره قهوه ای است. طول ماهی : ۲۰ سانتیمتر



**EXOCOETIDAE (Flyingfishes)** : خانواده (Family)

**Actinopterygii** : (Class) کلاس

**Beloniformes** : (Order) راسته

**Cypselurus sp.** : (Species) گونه

نام محلي (Name Local) : بالی

تغذیه (Food) :

*Zoobenthos, Invertebrates, Nekton, Finfish, Bony fish*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Persian Gulf*

**English:**

Genus distinguished by long pelvic fins reaching at least to anal fin. Maximum size: 30 cm TL

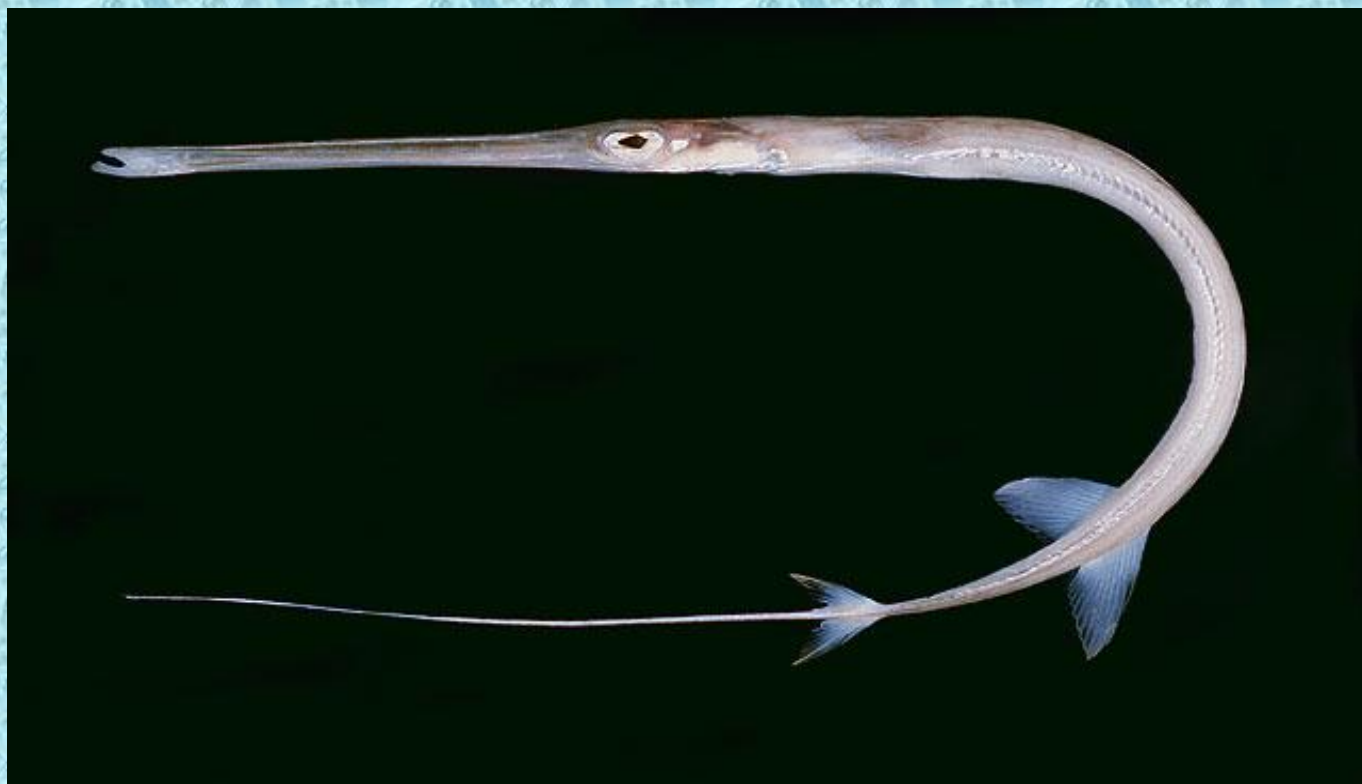
العربي:

يتميز هذا الجنس بزعنفة صدرية طويلة، تصل علي الاقل الي الزعنفة الشرجية. أقصى حجم: ٣٠ سم للطول الكلي.

فارسی:

جنس این ماهی با لاله دراز لنگی مشخص می گردد که تا باله مخرجی می رسد . طول ماه : ۳۰ سانتیمتر





**FISTULARIIDAE** : خانواده (Family)

**Actinopterygii** : کلاس (Class)

**Syngnathiformes** : راسته (Order)

**Fistularia petimba** : گونه (Species)

نام محلی (Name Local) : سوزن ماهی - آلاش

تغذیه (Food) :

*Nekton, Finfish, Bony fish, Cephalopods (squids/cuttlefish), Zooplankton fish (early stages), Fish eggs/larvae*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Atlantic Ocean, Bay of Bengal, Benguela Current, Canary Current, Caribbean Sea, Carigara Bay, Coral Sea and GBR, Davao Gulf, East Brazil Shelf, East China Sea, Great Barrier Reef, Guinea Current, Gulf of Aden, Gulf of Aqaba, Gulf of Mexico, **Gulf of Oman**, Hsiao-liu-chiu, Indian Ocean, Indonesian Sea, Insular Pacific-Hawaiian, Kuroshio Current, Lagonoy Gulf, Lingayen Gulf, Mediterranean Sea, North Australian Shelf, North Brazil Shelf, Northeast Australian Shelf, Northeast U.S. Continental Shelf, Northwest Australian Shelf, Ormoc Bay, Pacific Central-American Coastal, Pacific Ocean, Panguil Bay, Peng-hu Island, **Persian Gulf**, Polynesian Waters, Red Sea, Samar Sea, San Miguel Bay, San Pedro Bay, Sogod Bay, Somali Coastal Current, Sorsogon Bay, South Brazil Shelf, South China Sea, Southeast Australian Shelf, Southeast U.S. Continental Shelf, Sulu-Celebes Sea, Tayabas Bay, Verde Island Passage, Yellow Sea, Ébrié Lagoon*

**English:**

Reddish or silvery; tubular body shape; long caudal filament. Maximum size: 120 cm TL

العربی:

اللون يميل للاحمر أو فضي، الجسم أنبوبي الشكل، شعيرة ذيلية طويلة. أقصى حجم: ١٢٠ سم للطول الكلي.

فارسی:

رنگ قرمز نقره ای، بدن لوله ای شکل، باله دمی دارای رشته ای بلند است. طول ماهی: ۱۲۰ سانتیمتر



خانواده (Family) : **GERREIDAE**

کلاس (Class) : **Actinopterygii**

راسته (Order) : **Perciformes**

گونه (Species) : ***Gerres filamentosus***

نام محلی (Name Local) : **بت ، چاشره (گونه ۱)**

تغذیه (Food) :

*Zoobenthos, Benth. crust. n.a./other benth., Crustaceans, Insects insects, Zoobenthos other benth. Invertebrates n.a./other benth. Zoobenthos worms n.a./other annelids, Zoobenthos mollusks gastropods, Invertebrates, detritus debris*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Ethiopian, Oriental, Palearctic, Agulhas Current, Andaman Sea, Bay of Bengal, Carigara Bay, Coral Sea and GBR, Davao Gulf, East China Sea, Great Barrier Reef, Gulf of Oman, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, Lagonoy Gulf, Leyte Gulf, Lingayen Gulf, Milne Bay, North Australian Shelf, Northeast Australian Shelf, Northwest Australian Shelf, Ormoc Bay, Pacific Ocean, Pagbilao Bay, Panguil Bay, Peng-hu Island, Persian Gulf, Ragay Gulf, Red Sea, Samar Sea, San Miguel Bay, San Pedro Bay, Sogod Bay, Somali Coastal Current, Sorsogon Bay, South China Sea, Sulu-Celebes Sea, Tayabas Bay, Tung-hsiao, Yellow Sea, Chiku River, Erhjen River, Kaoping River, Mekong, Ruerhmen River, Shihtsao River, Shiliao River, Sikao Creek, Tanshui River, Tsengwen River, Taal Lake, Chilika Lake/Lagoon*

**English:**

Silvery with series of spots arranged vertically on sides; elongate filament on spinoud dorsal fin.  
Maximum size: 25 cm TL

العربی:

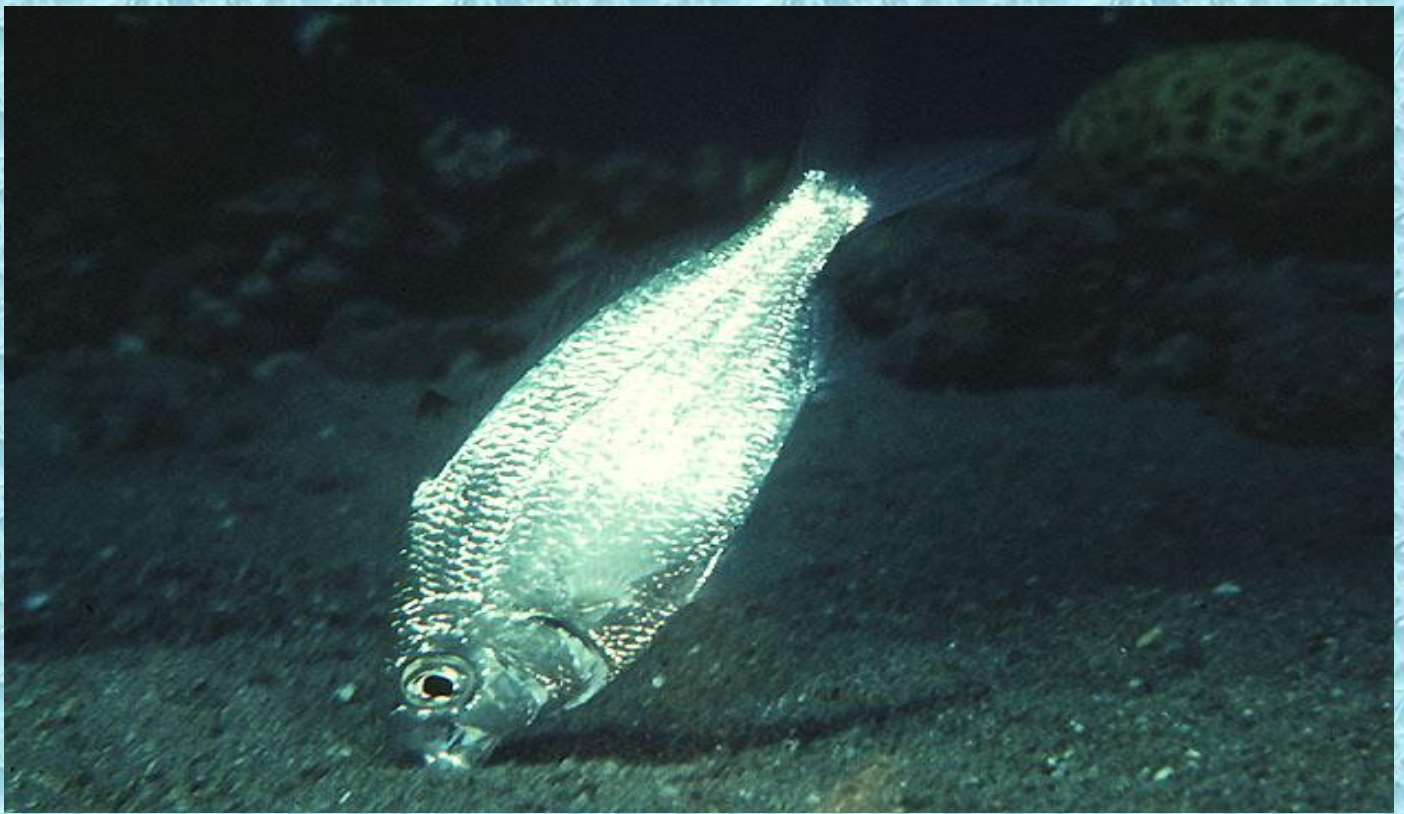
فضیه اللون مع وجود مجموعات من البقع مرتبة رأسیا علی الجوانب، شعيرة طويلة علی شوک [ الزعنفة الظهرية. أقصى- حجم: ۲۵ سم للطول الکلي.

فارسی: بدن نقره ای با یک دسته از لکه های منظم عمودی در پهلو ها، باله پشتی دارای نخستین شعاع دراز و چند اشعه تیز دارد. طول ماهی : ۲۵ سانتیمتر









**GERREIDAE** : خانواده (Family)

**Actinopterygii** : کلاس (Class)

**Perciformes** : راسته (Order)

**Gerres oyena** : گونه (Species)

نام محلی (Name Local) : بت ، چاشره (گونه ۲)

تغذیه (Food) :

*Zoobenthos, Benthos. Invertebrates, Detritus(debris)*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Agulhas Current, Bay of Bengal, Calamianes Islands, Carigara Bay, Coral Sea and GBR, Great Barrier Reef, Gulf of Aden, Gulf of Aqaba, Indian Ocean, Indonesian Sea, Kimbe Bay, Kuroshio Current, Lagonoy Gulf, Leyte Gulf, Lingayen Gulf, Lutao Island, Milne Bay, North Australian Shelf, Northeast Australian Shelf, Northwest Australian Shelf, Ormoc Bay, Pacific Ocean, Pagbilao Bay, Peng-hu Island, Persian Gulf, Red Sea, Samar Sea, San Miguel Bay, San Pedro Bay, Sogod Bay, Sorsogon Bay, South China Sea, Sulu-Celebes Sea, Yellow Sea, Erhjen River, Ruerhmen River, Shihtsao River, Shiliao River, Tanshui River, Chilika Lake/Lagoon*

**English:**

Silvery eith blackish margin on spinous dorsal fin. Maximum size: 35 cm TL

**العربي:**

فضية اللون وحافة سوداء علي الزعنفة الظهرية الشوكية. أقصى حجم: ۳۳ سم للطول الكلي.

**فارسی:**

بدن نقره ای با حاشیه ای سیاه در روی باله پشتی که دارای اشعه تیز می باشد. طول ماهی : ۳۳ سانتیمتر









خانواده (Family) : **GYMNURIDAE**

کلاس (Class) : **Elasmobranchii**

راسته (Order) : **Rajiformes**

گونه (Species) : **Gymnura poecilura**

نام محلی (Name Local) : سفره ماهی ببری

تغذیه (Food) : ?

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Gulf of Oman, Gulf of Thailand, Indian Ocean, Indonesian Sea, Kuroshio Current, Pacific Ocean, Persian Gulf, Polynesian Waters, Red Sea, South China Sea, Sulu-Celebes Sea, Sri Lanka, Sudan Sea*

**English:**

Triangular shape; short tail with alternating brown and white bars. Maximum size: 100 cm TL

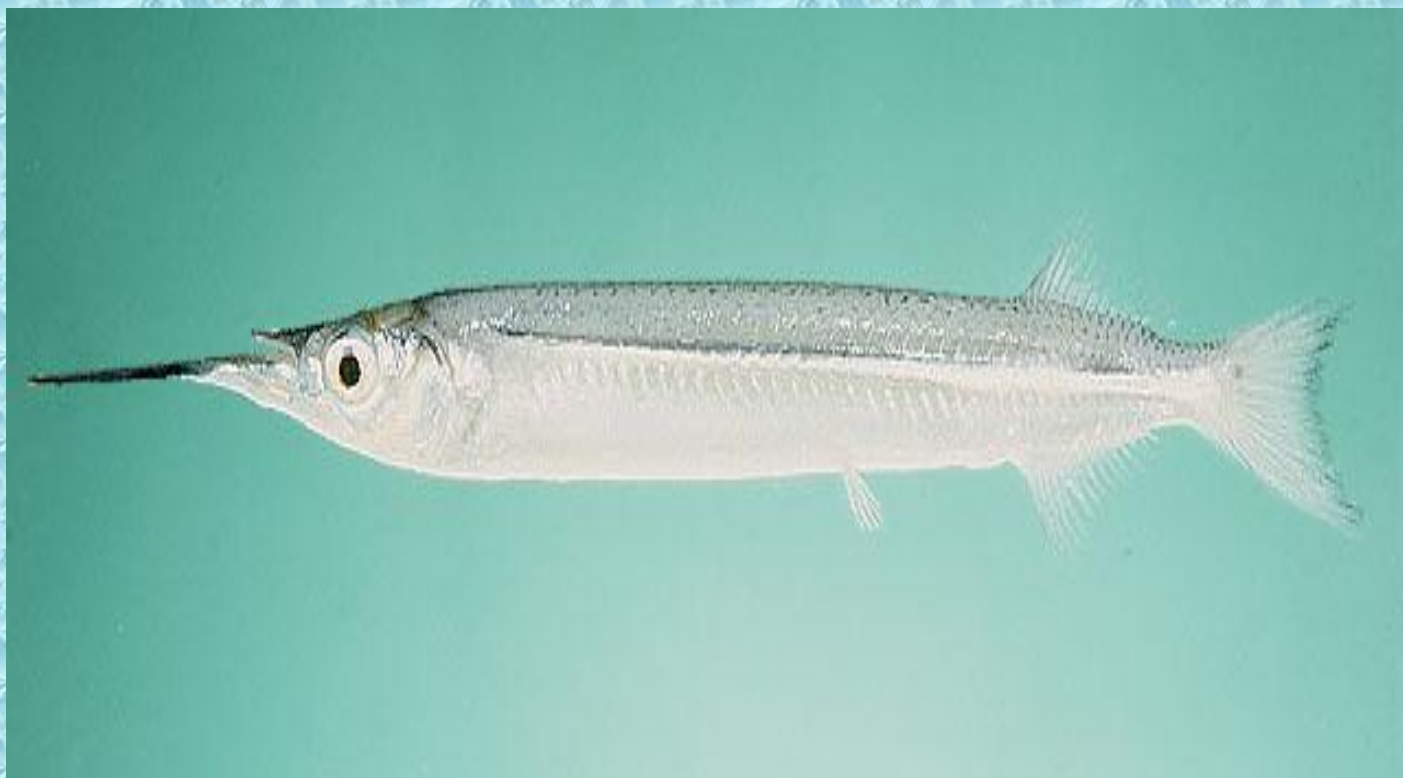
العربی:

مثلثه الشكل، قصيرة الذيل بها فواصل بيضاء وبنية متبادلة. أقصى حجم: ١٠٠ سم للطول الكلي.

فارسی:

بدن بشکل مثلث دارای دم کوتاه با نوارهای متناوب قهوه ای و سفید است. طول ماهی: ۱۰۰ سانتیمتر







**HEMIRAMPHIDAE** : خانواده (Family)

**Actinopterygii** : کلاس (Class)

**Beloniformes** : راسته (Order)

***Hyporhamphus sindensis*** : گونه (Species)

نام محلی (Name Local) : نیم منقار (گونه ۱)

تغذیه (Food) : ?

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Indian Ocean, Persian Gulf*

**English:**

Bluish above; silvery on sides; scales on triangular part of upper jaw. Maximum size: 30 cm TL

**العربي:**

تمیل للزرقة من أعلي، فضية علي الجوانب، القشور علي جزء مثلث من الفك الاعلي. أقصى حجم: ۳۰ سم للطول الكلي.

**فارسی:**

پشت متمایل به رنگ آبی، پهلوها نقره ای، بخش مثلثی فك بالا دارای پولک است. طول ماهی : ۶۰ سانتیمتر





**HEMIRAMPHIDAE** : خانواده (Family)

**Actinopterygii** : کلاس (Class)

**Beloniformes** : راسته (Order)

**Hyporhamphus far** : گونه (Species)

نام محلی (Name Local) : نیم منقار (گونه ۲)

تغذیه (Food) : ?

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Aegean Sea, Agulhas Current, Atlantic Ocean, Atulayan Bay, Bay of Bengal, Calamianes Islands, Carigara Bay, Coral Sea and GBR, Davao Gulf, East China Sea, Great Barrier Reef, Gulf of Aden, Indian Ocean, Kimbe Bay, Kuroshio Current, Lagonoy Gulf, Leyte Gulf, Mediterranean Sea, Milne Bay, Ormoc Bay, Pacific Ocean, Peng-hu Island, Persian Gulf, Ragay Gulf, Red Sea, San Miguel Bay, San Pedro Bay, Sogod Bay, Somali Coastal Current, Sorsogon Bay, South China Sea, Southwest Australian Shelf, Tayabas Bay, West Central Australian Shelf, Yellow Sea*

**English:**

Bluish above, silvery on sides with dark blotches; lower lobe of caudal fin yellowish.

Maximum size: 60 cm TL

العربي: اللون فضي مزرق الظهر، فضية الجوانب مع وجود، بقع داكنة على الجوانب، الفلقة السفلي من الزعنفة الذيلية أصفر. أقصى-  
حجم: ۶۰ سم للطول الكلي.

فارسی:

پشت متمایل به رنگ آبی، پهلوها نقره ای با نقش سیاه، بخش پائینی باله دمی متمایل به زرد است. طول ماهی: ۳۰ سانتیمتر





*Adioryx rubra*

**HOLOCENTRIDAE** : خانواده (Family)

**Actinopterygii** : کلاس (Class)

**Beryciformes** : راسته (Order)

**Adioryx rubra** : گونه (Species)

نام محلی (Name Local) : سنگو

تغذیه (Food) : ?

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Indo-West Pacific, Persian Gulf, Southeastern Atlantic; Mediterranean Sea migrant*

**English:**

Red with silvery stripes on sides; prominent spine on lower edge of cheek. Maximum size: 28 cm TL

العربي:

اللون أحمر به خطوط فضية علي جوانب، شوكة مميزة علي أسفل حافة الخد. أقصى حجم: ٢٨ سم للطول الكلي.

فارسی:

بدن دارای نوار های قرمز و نقره ای در دو پهلو، دارای خار دراز روی لبه پائینی بخش صورتی است. طول ماهی: ۲۸ سانتیمتر





**HOLOCENTRIDAE** : خانواده (Family)

**Actinopterygii** : کلاس (Class)

**Beryciformes** : راسته (Order)

**Myripristis aulacodes** : گونه (Species)

نام محلی (Name Local) : شنک

تغذیه (Food) : ?

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Indonesian Sea, Pacific Ocean, Persian Gulf*

**English:**

**Bright red; without spine on lower edge of cheek. Maximum size: 30 cm TL**

**العربي:**

اللون أحمر فاتح، لا توجد شوكة علي أسفل حافة الخد. أقصى حجم: ٣٠ سم للطول الكلي.

**فارسی:**

بدن قرمز درخشان، بخش پائینی گونه فاقد خار می باشد. طول ماهی : ۳۰ سانتیمتر





**ISTIPHORIDAE** : خانواده (Family)

**Actinopterygii** : کلاس (Class)

**Perciformes** : راسته (Order)

**Istiophorus platypterus** : گونه (Species)

نام محلی (Name Local) : نیزه ماهی، ماهی بادبانی

تغذیه (Food) :

*Nekton, Finfish, Bony fish, Cephalopods (squids/cuttlefish)*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

Agulhas Current, Andaman Sea, Atlantic Ocean, Bay of Bengal, Benguela Current, California Current, Canary Current, Caribbean Sea, Coral Sea and GBR, East Central Australian Shelf, East China Sea, Great Barrier Reef, Gulf of Aden, Gulf of Aqaba, Gulf of Mexico, **Gulf of Oman**, Gulf of Thailand, Humboldt Current, Indian Ocean, Indonesian Sea, Insular Pacific-Hawaiian, Kimbe Bay, Kuroshio Current, Lagonoy Gulf, Mediterranean Sea, Milne Bay, New Zealand Shelf, North Australian Shelf, Northeast U.S. Continental Shelf, Pacific Central-American Coastal, Pacific Ocean, Peng-hu Island, **Persian Gulf**, Peru-Galapagos Waters, Polynesian Waters, Red Sea, San Miguel Bay, Sea of Japan, Sogod Bay, Somali Coastal Current, South China Sea, Southeast U.S. Continental Shelf, Southwest Australian Shelf, Southwest Chilean Waters, Sulu-Celebes Sea, Tasman Sea, Verde Island Passage, West Central Australian Shelf, Yellow Sea

**English:**

Prominent bill and sail-like dorsal fin. Maximum size: 450 cm TL

العربی:

منقار میز وزعنۀ ظہریۃ علی شکل الشراع. أقصى حجم: ۴۵۰ سم للطول الکلی.

فارسی:

نوک ماهی استخوانی دراز، باله پشتی به شکل بادبان است. طول ماهی: ۴۵۰ سانتیمتر





**KYPHOSIDAE** : خانواده (Family)

**Actinopterygii** : کلاس (Class)

**Perciformes** : راسته (Order)

**Kyphosus bigibbus** : گونه (Species)

نام محلی (Name Local) : پروانه دریا

تغذیه (Food) :

*Plants, Benthic algae/weeds, Plants other plants benthic algae/weeds, Zoobenthos benth. crust. n.a./other benth. Crustaceans, Zoobenthos worms n.a./other annelids.*

زیست جغرافیایی (Biogeography) :

*Raita Bank, Agulhas Current, Calamianes Islands, Hsiao-liu-chiu, Indian Ocean, Insular Pacific-Hawaiian, Kuroshio Current, Milne Bay, New Zealand Shelf, Pacific Ocean, Persian Gulf, Polynesian Waters, Red Sea, Sea of Japan, Somali Coastal Current, South China Sea, Yellow Sea, Shiliao River, Tsengwen River*

**English:**

**Brownish, frequently with darker stripes along the scale rows. Maximum size: 75 cm TL**

العربي:

بنية اللون، توجد أحيانا خطوط داكنة علي طول صفوف القشور. أقصى حجم: ٧٥ سم للطول الكلي.

فارسی:

بدن متمایل به قهوه ای، بیشتر با نوار های تیره تر در طول ردیفهای پولکی است. طول ماهی : ٧٥ سانتیمتر

## **Reference**

**NASSIRABADY, N., (Between 2001 to 2011), Research " Identification of fish variety of the Persian Gulf and Oman Sea " .**

**THE END**